

# CAFITESSE QUANTUM TOUCH

## Manuel d'utilisation



Réf. : 10043691\_04

Date : 15-11-2024

## Copyright

Les informations contenues dans ce manuel sont la propriété de Jacobs Douwe Egberts (ci-après dénommé « JDE »). Ce manuel a été préparé pour l'usage interne des clients.

Sans l'accord écrit préalable de JDE, aucune partie du document ne peut être utilisée, dupliquée, traduite ou transmise par quelque moyen que ce soit ou à des fins commerciales.

JDE se réserve le droit de modifier ses données techniques et ses informations sur les équipements sans préavis.

Le logo de Jacobs Douwe Egberts est une marque déposée de JDE.

Copyright © Jacobs Douwe Egberts. Tous droits réservés.

<b>N° de révision</b>	<b>Date</b>	<b>N° de série</b>	<b>Description</b>
1	23 mars 2023	Aucun	Publication pour consultation initiale.
2	14 juillet 2023	Aucun	Mises à jour suite à l'examen technique.
3	24 novembre 2023	Aucun	Mise à jour suite à l'examen technique.
4	15 novembre 2024	Aucun	Mise à jour suite à l'examen technique.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1- AVANT LA MISE EN ROUTE INITIALE.....</b>	<b>6</b>
<b>2- CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>7</b>
2.1 Catégories de sécurité .....	7
2.2 Symboles de sécurité et d'avertissement.....	7
2.2.1 Symboles de danger .....	8
2.2.2 Symboles d'interdiction.....	8
2.2.3 Symboles d'action obligatoire.....	8
2.3 Groupes d'utilisateurs .....	9
2.4 Consignes de sécurité nécessaires .....	9
2.5 Généralités .....	11
2.6 Informations sur le système de réfrigération.....	12
2.7 Remplacement des pièces usées .....	13
2.8 Mise au rebut du matériel d'emballage.....	13
2.9 Mise au rebut de la machine .....	13
2.11 Entretien du distributeur.....	14
2.12 Nettoyage du distributeur.....	14
2.13 Instructions relatives à la sécurité alimentaire (HACCP) .....	15
<b>3- TRANSPORT ET STOCKAGE.....</b>	<b>16</b>
<b>4- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....</b>	<b>17</b>
4.1 Spécifications .....	17
4.2 Dimensions - Q100.....	18
4.3 Dimensions - Q200.....	19
4.4 Dimensions - Q300.....	20
<b>5- DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION DES PIÈCES .....</b>	<b>21</b>
5.1 Vue avant et vue arrière .....	21
5.2 Vue intérieure .....	22
5.3 Fonctions des boutons .....	23
5.4 Présentation de l'écran.....	23
<b>6- INSTALLATION ET MISE EN SERVICE INITIALE.....</b>	<b>24</b>
6.1 Débiller la machine .....	24
6.2 Installer la machine.....	25
6.3 Démarrage du distributeur .....	26
6.4 Stockage du distributeur .....	27
<b>7- MANIPULATION DES PACKS D'INGRÉDIENT .....</b>	<b>28</b>

<b>8- UTILISATION QUOTIDIENNE.....</b>	<b>29</b>
8.1 Sécurité d'utilisation.....	29
8.2 Placer correctement les tasses et les pichets .....	30
8.3 Préparation de boissons .....	31
8.4 Préparation de boissons avec les présélections .....	32
8.4.1 Présélection FROID (option).....	32
8.4.2 Présélection VOLUME .....	32
8.4.3 Présélection INTENSITÉ .....	33
8.5 Insertion et retrait des packs de produit.....	34
8.6 Remplacement d'un pack de produit vide .....	35
8.7 Mise en marche du distributeur.....	36
8.8 Mise à l'arrêt du distributeur .....	37
8.9 Verrouillage/déverrouillage du distributeur .....	38
<b>9- NETTOYAGE.....</b>	<b>39</b>
9.1 Sécurité du nettoyage.....	39
9.2 Procédures de nettoyage .....	40
9.3 Nettoyage extérieur .....	41
9.4 Rinçage .....	42
9.5 Nettoyage - Q100 et Q300.....	44
9.6 Nettoyage - Q200.....	47
<b>10- PROGRAMMATION UTILISATEUR.....</b>	<b>51</b>
10.1 Démarrage du mode opérateur .....	51
10.2 Paramètres de l'interface utilisateur .....	52
10.3 Date/heure.....	53
10.4 Langue .....	53
10.5 Paramètres Éco .....	54
10.6 Heure d'été/heure d'hiver.....	55
10.7 Heure gratuite .....	55
10.8 Paiement .....	56
10.9 Compteurs non réinitialisables .....	57
10.10 Calendrier de nettoyage.....	58
10.11 Compteurs réinitialisables .....	59
10.12 Circuit d'eau .....	60
10.13 Informations système.....	60
10.14 Coordonnées .....	61
10.15 Code de maintenance .....	61
10.16 Paramètres globaux pour les boissons.....	61
<b>11- MESSAGE À L'ÉCRAN ET DÉPANNAGE .....</b>	<b>62</b>

---

<b>12- OPTIONS.....</b>	<b>63</b>
12.1 Options logicielles .....	63

## 1- AVANT LA MISE EN ROUTE INITIALE

Ce manuel fournit des instructions et des informations pour manipuler la machine en toute sécurité, y compris les exigences opérationnelles de base pour CAFITESSE QUANTUM TOUCH.

Toutes les descriptions contenues dans ce manuel correspondent au modèle et à l'aspect des produits distribués par la machine.

Ce manuel est mis à la disposition des clients, du personnel d'entretien, des experts chargés des travaux de maintenance et de réparation et de l'entreprise exploitante elle-même.

Chaque utilisateur doit pouvoir accéder à ce manuel pendant toute la durée de vie de la machine.

Vous devez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser, d'entretenir et de réparer la machine.

Il est interdit de reproduire et de prêter ce manuel sans autorisation.

Si des informations ne sont pas incluses dans ce manuel, ou si des informations relatives au fonctionnement ne sont pas claires, veuillez contacter JDE pour une assistance technique.

Conservez ce manuel pendant toute la durée de vie de la machine.

JDE recommande de conserver ce manuel à proximité de la machine pour pouvoir le consulter facilement. Ne retirez aucune page de ce manuel.

Si le manuel est perdu, endommagé ou illisible, veuillez le télécharger à partir du site :

<https://www.jacobsdouweegbertsprofessional.support/>

Pour faciliter l'accès à ce manuel, les conventions qui y figurent sont les suivantes :





- Les tâches et les procédures sont présentées sous forme de listes étape par étape.
- Les listes non ordonnées sont utilisées pour les exemples et les tâches où l'ordre des actions n'est pas important.
- **Les caractères gras** sont généralement utilisés pour les textes d'avertissement et les titres des lignes et des colonnes des tableaux.
- *Les caractères en italique* sont utilisés pour les textes des notes et les légendes des figures et des tableaux.

## 2- CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Catégories de sécurité




Les mentions Danger, Avertissement, Attention et Remarque sont utilisées dans le document lorsqu'il est nécessaire de prendre des précautions particulières pour éviter d'éventuels dommages ou blessures.

Les mentions d'avertissement sont classées dans les quatre catégories suivantes en fonction de la gravité du danger et du niveau de risque spécifiés dans la norme ISO 3864.

	<p style="text-align: center;"><b>⚠ Danger</b></p> <p>DANGER représente les dangers présentant un niveau de risque élevé. S'il n'est pas évité, cet événement peut entraîner la mort ou des blessures graves.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ Avertissement</b></p> <p>AVERTISSEMENT représente les dangers présentant un niveau de risque moyen. S'il n'est pas évité, cet événement peut entraîner la mort ou des blessures graves, ou endommager la machine.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>⚠ Attention</b></p> <p>ATTENTION représente les dangers présentant un niveau de risque faible. S'il n'est pas évité, cet événement peut entraîner des blessures mineures à modérées, ou endommager la machine.</p>
	<p>REMARQUE fournit des informations importantes et des conseils utiles.</p>

### 2.2 Symboles de sécurité et d'avertissement

La norme ISO 3864 spécifie les formes et les couleurs générales des symboles Danger, Avertissement et Attention.

	<p><b>Danger</b> : il spécifie les dangers.</p>
	<p><b>Interdiction</b> : elle spécifie l'opération qui ne peut pas être effectuée.</p>
	<p><b>Action obligatoire</b> : elle spécifie l'action qui doit être entreprise pour prévenir une situation dangereuse.</p>

### 2.2.1 Symboles de danger

Ces symboles de danger identifient des situations ou des opérations dangereuses, et donnent des avertissements sur des situations qui peuvent causer des dommages et des blessures :



Risques liés aux surfaces chaudes



Risques électriques



Risques d'écrasement des mains



Risques liés aux surfaces à température élevée

### 2.2.2 Symboles d'interdiction

Ces symboles d'interdiction identifient des situations ou des opérations dangereuses, et donnent des avertissements sur des situations qui peuvent causer des dommages et des blessures :



Interdiction de fumer



Ne pas toucher



Ne pas modifier



Flammes interdites



Accès restreint

### 2.2.3 Symboles d'action obligatoire

Ces symboles d'action obligatoire sont utilisés dans les avertissements pour identifier une action obligatoire.



Lire les manuels ou les instructions



Débrancher la fiche d'alimentation principale

## 2.3 Groupes d'utilisateurs

**Utilisateur** : client/consommateur/opérateur direct. Les utilisateurs utilisent la machine à café pour préparer des boissons mais ne peuvent pas accéder aux parties internes de la machine ou à sa programmation sans une formation adéquate fournie par le fabricant, l'entreprise exploitante ou le distributeur.

**Personnel d'entretien** : personnel formé par le fabricant, l'entreprise exploitante ou le distributeur et qui sait comment remplir et nettoyer la machine à café.

**Technicien d'entretien** : expert qui connaît bien la machine à café et peut être conscient des risques qu'elle présente. Les techniciens d'entretien sont formés par le fabricant, l'entreprise exploitante ou le distributeur et sont capables d'installer, d'entretenir et de réparer la machine à café.

**Entreprise exploitante** : responsable de la configuration et de l'utilisation correctes de la machine à café.



**REMARQUE :**

*Aucune personne n'est autorisée à effectuer de travaux d'entretien, de maintenance ou de réparation sur la machine sans avoir reçu les instructions adaptées de l'entreprise exploitante ou du fabricant.*

## 2.4 Consignes de sécurité nécessaires

 **Danger**



Il est interdit au personnel non agréé d'installer, de faire fonctionner, de réparer ou de désactiver la machine à café sans l'accord écrit de JDE.



Il est interdit au personnel non agréé d'accéder à la zone de service, en particulier de manipuler et de faire fonctionner la machine, d'effectuer des tâches de nettoyage et de maintenir une hygiène adéquate.



N'apportez aucune modification à la machine à café et à ses accessoires sans l'accord écrit de JDE.



N'utilisez pas la machine à café à des fins qui ne sont pas spécifiées dans ce manuel sans l'accord écrit de JDE, afin d'éviter tout risque de décès, de blessure ou de dommage au produit.



Ne pas plonger l'appareil, la prise ou le câble d'alimentation dans l'eau. en raison du risque de choc électrique.



Cette machine ne doit pas être accessible à des personnes (y compris enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient supervisées ou que des instructions d'utilisation leur aient été données par une personne responsable de leur sécurité.



Les enfants ne doivent pas jouer avec la machine.



Ne pas utiliser la machine si le câble secteur et sa fiche sont endommagés, ni en cas de chute de l'appareil.



Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans supervision.

### **Avertissement**



Ne pas utiliser la machine sans avoir lu et compris ce manuel et les manuels des accessoires.

Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation du produit.



En cas d'urgence (si la machine prend feu ou si elle est anormalement chaude ou bruyante par ex.), débrancher immédiatement l'alimentation électrique et couper l'alimentation en eau.



Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées.



Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.

Seul le personnel formé doit avoir accès à la clé de l'opérateur.

Utiliser le tuyau d'entrée fourni avec la machine pour la raccorder au réseau d'eau conformément aux règles nationales applicables dans le pays où la machine est installée. Raccorder la machine à l'alimentation en eau uniquement à l'aide des tuyaux neufs fournis. Ne jamais réutiliser de tuyau endommagé.

L'appareil ne doit pas être installé dans une zone éventuellement soumise à l'action d'un jet d'eau. Cet appareil ne doit pas être nettoyé au jet d'eau ou au nettoyeur haute pression.

Empêcher la formation de gel au niveau de l'appareil. Si l'eau présente dans le système hydraulique venait à geler, ne pas utiliser l'appareil. Le débrancher et faire appel à un technicien qui l'inspectera et procédera aux éventuelles réparations nécessaires.



Brancher l'appareil uniquement sur une prise de sécurité correctement installée et mise à la terre, et dont la tension de ligne correspond aux caractéristiques techniques de l'appareil.

## 2.5 Généralités

### Avertissement



Les liquides sortant du distributeur sont chauds ! Attention de ne pas vous brûler ! Gardez les mains et les autres parties de votre corps éloignées du distributeur lorsque les boissons sont en préparation ainsi que pendant le programme de rinçage.

Ne placez pas de tasse, de pichet ou de conteneur remplis de liquides chauds sur le distributeur. Il existe un risque de brûlure si la tasse/le pichet/le conteneur chute.

Laissez un espace suffisant autour du distributeur pour vous dégager facilement en cas d'éclaboussures de liquide chaud.

Ce distributeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience avec le distributeur ou de connaissances à son sujet. Cela ne s'applique pas si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou que des instructions d'utilisation leur ont été données.

Placez le distributeur sur une table ou un comptoir d'une hauteur minimale de 60 cm afin d'éviter que de jeunes enfants n'appuient sur un bouton de boisson.

Dégager les ventilations ouvertes, sur le boîtier de l'appareil et sur la structure intégrée, de toute obstruction.

Ne pas utiliser d'appareil ou tout autre moyen mécanique pour accélérer le processus de dégivrage. Employer uniquement la méthode recommandée par le fabricant du réfrigérateur.

Ne pas endommager le circuit de réfrigérant.

Ne pas utiliser d'appareil électrique dans les compartiments de stockage des ingrédients de l'appareil, à moins qu'il s'agisse d'appareils d'un type recommandé par le fabricant.

Au moment de placer l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Ne placez pas de prises de courant multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Ne pas conserver, dans cet appareil, de substances explosives comme des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

 **Attention**


Vérifier et vider régulièrement le bac d'égouttage du distributeur afin d'éviter tout risque de brûlure et de sol mouillé (risque de glissade) lorsque des liquides (chauds) s'écoulent du bac d'égouttage.

Veillez lire attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser, de nettoyer ou de déplacer le distributeur. Veillez à ce que vous et toutes les autres personnes qui utilisent, nettoient ou déplacent le distributeur connaissiez les aspects liés à la sécurité et à l'hygiène du distributeur et agissiez en conséquence.

Vous ne devez utiliser le distributeur que conformément aux instructions du présent manuel de l'opérateur pour la distribution de boissons. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou blessures résultant de l'utilisation incorrecte du distributeur ou du non-respect des procédures décrites dans le présent manuel de l'opérateur.

- L'installation, l'entretien, la réparation et la programmation de l'appareil ne peuvent être effectués que par un technicien agréé et formé par le fournisseur du système Cafitesse.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour faire fonctionner le distributeur.
- L'utilisation, le remplissage et le nettoyage du distributeur ne doivent être effectués que par du personnel autorisé et formé.
- Le distributeur n'est pas adapté à un usage en extérieur.
- Le distributeur doit être installé à un endroit où il peut être surveillé par du personnel qualifié.

## 2.6 Informations sur le système de réfrigération

- N'utilisez pas d'appareil ou tout autre moyen mécanique pour accélérer le processus de dégivrage. Suivez uniquement la méthode recommandée par le fabricant.
- N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.
- N'utilisez pas d'appareil électrique dans les compartiments de stockage des ingrédients de l'appareil, à moins qu'il s'agisse d'appareils d'un type recommandé par le fabricant.
- Ne conservez pas, dans cet appareil, de substances explosives comme des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- L'unité de refroidissement de l'appareil contient des hydrocarbures. Seul le personnel qualifié peut réaliser la maintenance ou la recharge du circuit de réfrigérant.
- Ne placez pas dans l'appareil de produits ou autres éléments inflammables ou imprégnés de produits inflammables. Ne conservez pas de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne touchez pas le compresseur ou le condenseur, ces surfaces peuvent atteindre des températures élevées !
- Si le circuit de réfrigérant est endommagé, assurez-vous qu'aucune flamme ou autre source de départ de feu n'est présente dans la pièce. Ventilez la pièce pour éviter tout feu.

## 2.7 Remplacement des pièces usées

### Avertissement



Les défauts dus à l'usure naturelle par des liquides sont considérés ne pas être couverts par les garanties.

Veillez noter que la CAFITESSE QUANTUM TOUCH contient des composants susceptibles d'être usés par des liquides dans le cadre d'une utilisation normale, même si la machine est entretenue conformément aux procédures d'entretien stipulées. Il s'agit en particulier des composants mécaniques et des pièces qui sont en contact avec l'eau chaude par l'intermédiaire de liquides, tels que les tuyaux, les joints, les vannes, etc.

Les défauts dus à l'usure naturelle par des liquides sont considérés ne pas être couverts par les garanties. Les pièces défectueuses doivent cependant toujours être remplacées par un technicien agréé, formé par le fabricant.

## 2.8 Mise au rebut du matériel d'emballage

### Avertissement



L'emballage est fabriqué à partir de divers matériaux recyclables. Il est recommandé de conserver le matériel d'emballage en vue d'un transport ultérieur.

Si vous souhaitez vous débarrasser du matériel d'emballage après l'installation, veuillez le recycler ou le mettre au rebut de manière écologique.

## 2.9 Mise au rebut de la machine

Mettez la machine au rebut conformément aux réglementations régionales de mise au rebut.

La machine est soumise à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE/UE) et ne peut pas être mise au rebut avec des déchets ménagers normaux.

Ne pas libérer le réfrigérant comprimé dans l'atmosphère sans autorisation ; une remise en état par une personne autorisée peut être exigée. Si une remise en état du gaz du réfrigérateur est nécessaire, cette opération doit être réalisée par une personne qualifiée et agréée.

## 2.11 Entretien du distributeur

### Avertissement



Si le câble secteur du distributeur est endommagé, arrêtez le distributeur et contactez votre fournisseur Cafitesse pour procéder au remplacement.

L'entretien, la réparation et la programmation du distributeur ne peuvent être effectués que par des techniciens agréés et formés par le fournisseur du système Cafitesse.

## 2.12 Nettoyage du distributeur

### Danger



**NE PAS VAPORISER OU ÉCLABOUSSER LE DISTRIBUTEUR AVEC DE L'EAU. NE PAS UTILISER DE JET D'EAU POUR LE NETTOYAGE. NE JAMAIS IMMERGER LE DISTRIBUTEUR DANS L'EAU.**

**NE JAMAIS INCLINER LE DISTRIBUTEUR POUR NETTOYER DERRIÈRE OU EN DESSOUS.**

**ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER ! LA BOUILLOIRE CONTIENT DE L'EAU TRÈS CHAUDE QUI PEUT S'ÉCOULER SI VOUS INCLINEZ OU DÉPLACEZ LE DISTRIBUTEUR.**

### Attention



Nettoyez toutes les pièces du distributeur qui entrent en contact avec le produit à l'aide d'un produit de nettoyage. N'utilisez que des produits de nettoyage recommandés par l'industrie alimentaire et par votre fournisseur de systèmes Cafitesse. Pour une manipulation, un dosage et une utilisation sûrs des produits de nettoyage, suivez les instructions figurant sur l'étiquette du produit.

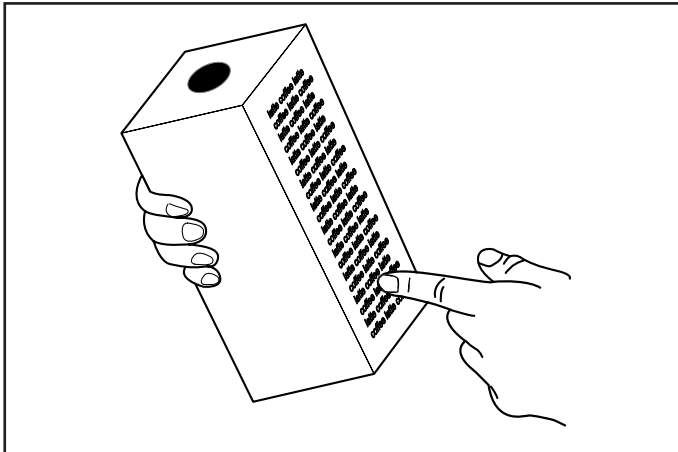
Nettoyez régulièrement le distributeur.

1. Nettoyez la surface autour du distributeur.
2. Lavez-vous les mains avant de toucher le distributeur ou un pack de produit.
3. Nettoyez le distributeur conformément aux instructions du manuel d'utilisation (voir le chapitre « Nettoyage du distributeur »).
4. Pendant le nettoyage, vérifiez les dates de péremption et d'expiration figurant sur le pack de produit dans le distributeur. Si la date de péremption ou d'expiration est dépassée, remplacez le pack de produit.
5. Planifiez les activités de nettoyage et enregistrez-les.

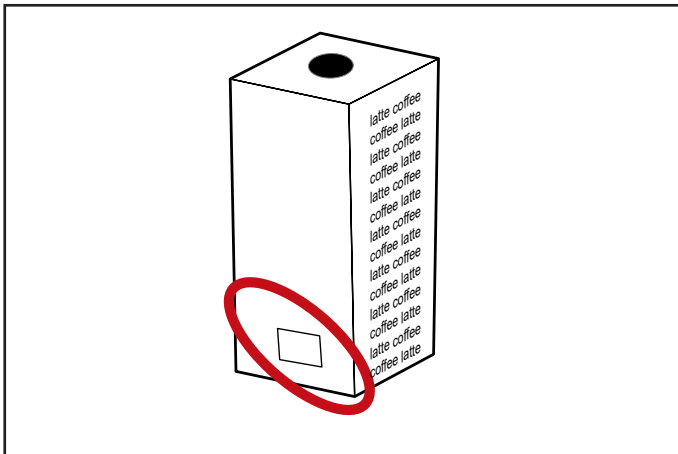
## 2.13 Instructions relatives à la sécurité alimentaire (HACCP)

En tant qu'opérateur du distributeur, vous êtes responsable de son fonctionnement sûr et hygiénique. Veuillez donc respecter les instructions suivantes afin de satisfaire aux normes de sécurité alimentaire.

### Stockage des packs de produit



1. Conservez les packs de produit conformément à la description figurant sur l'emballage.



2. Veuillez tenir compte de la date de péremption indiquée sur l'emballage. Utilisez toujours les packs de produit selon le principe « premier entré - premier sorti » (les packs de produit stockés en premier doivent être utilisés en premier). N'utilisez pas un pack de produit si la date limite de consommation a expiré.



#### REMARQUE :

*Lorsque le pack de produit est ouvert, veillez à ce que le liquide ne se répande pas sur les vêtements, le sol ou d'autres équipements.*

### 3- TRANSPORT ET STOCKAGE

#### **Danger**



Ne pas incliner la machine pendant le transport.  
Ne pas empiler plusieurs machines l'une par dessus l'autre.

Ne pas placer d'autres objets sur la machine.  
Ne pas exposer la machine à des secousses ou à des vibrations pendant son transport.



Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

#### **Avertissement**



Le distributeur ne doit pas être soumis à du gel pendant le fonctionnement, le stockage ou le transport.

N'utilisez et ne stockez la machine qu'à des températures comprises entre +5 °C et +32 °C.

L'appareil ne doit être utilisé et stocké qu'à un taux d'humidité compris entre 10 % et 90 % HR.

La machine doit toujours rester au sec et à l'abri de la poussière.

#### **Attention**



Recycler le carton et tous les matériaux d'emballage.

Vous devez toujours stocker et transporter le distributeur dans son emballage d'origine.

Avant de stocker ou de transporter le distributeur :

- Placez les packs de produit dans le réfrigérateur.
- Nettoyez le distributeur.
- Contactez votre fournisseur Cafitesse afin qu'un technicien d'entretien agréé et formé puisse vidanger l'eau de la bouilloire et protéger le distributeur des dommages liés au gel.

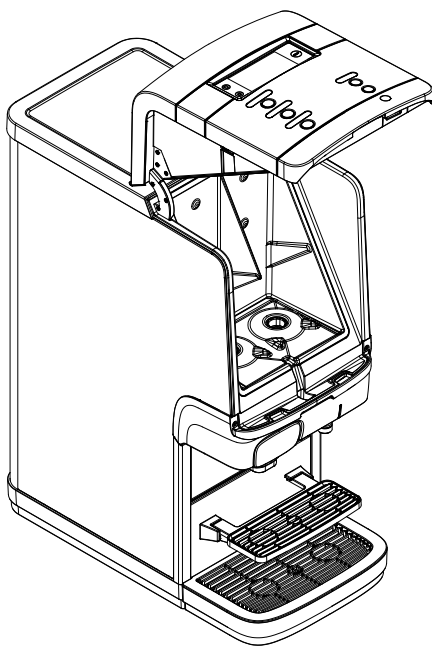
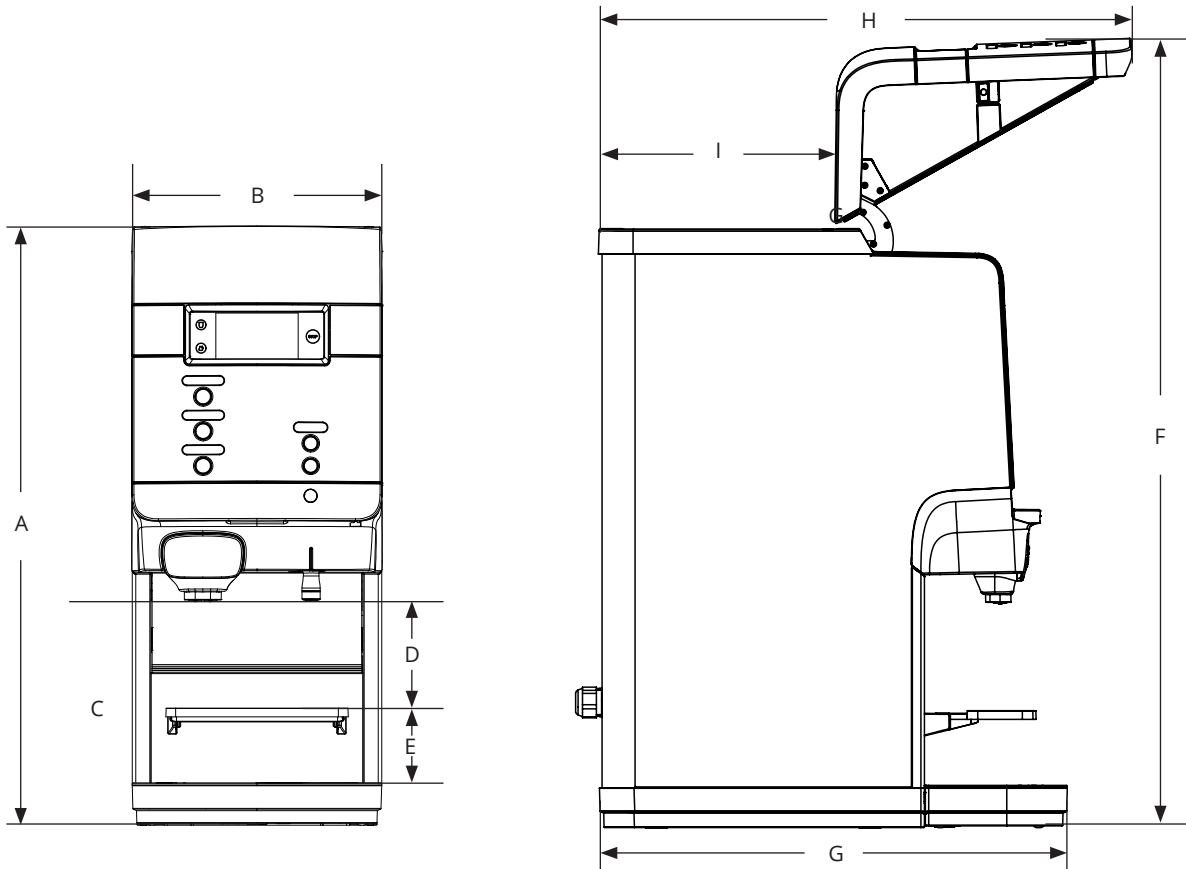
Si vous pensez qu'il y a des dommages dus au gel suite au stockage ou au transport, contactez votre fournisseur de systèmes Cafitesse pour faire contrôler le distributeur et effectuer un test de fonctionnement.

## 4- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### 4.1 Spécifications

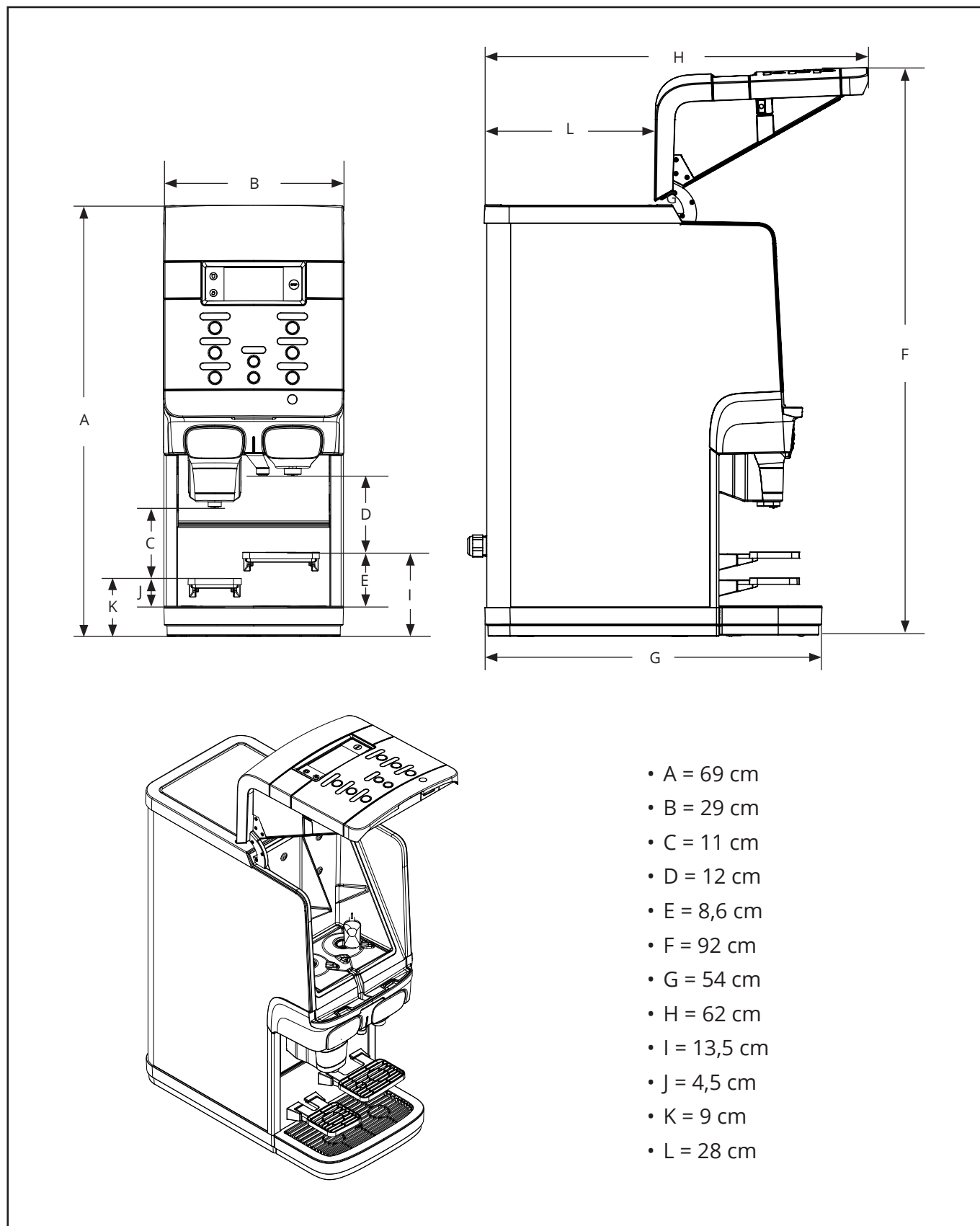
Caractéristiques	Description	
<b>Poids</b>	42 kg (vide) 52 kg (en fonctionnement avec réservoir d'eau rempli)	
<b>Volume de la tasse</b>	Valeurs par défaut pour le café : S=100 ml, M = 125 ml, L = 180 ml	
<b>Volume du pichet</b>	Valeurs par défaut pour le café : S=750 ml, M = 1 000 ml, L = 1 250 ml	
<b>Alimentation électrique</b>	200-240 V, 1 phase, 10 A	Max. 2 200 W
	200-240 V, 1 phase, 13 A	Max. 2 700 W
	200-240 V, 1 phase, 16 A (par défaut)	Max. 3 500 W
	200-240 V, 1 phase, 30 A	Max. 6 100 W
	380-415 V, 3 phases, 16 A	Max. 8 200 W
	440 V, 3 phases, 16 A	Max. 9 000 W
<b>Capacité horaire</b> - Configuration : 200-240 V, 1 phase, 16 A - Température de l'eau à l'entrée : 25 °C - Mesurée en tasses de 125 ml	41 L/h  325 tasses/h	
<b>Environnement de stockage et de fonctionnement</b>	Température : 5 - 32 °C Humidité : 10 % - 90 %	
<b>Compartiment de refroidissement</b>	Capacité : 2 packs de 2 L/1,25 L/0,75 L Température : 2 °C - 5 °C	
<b>Bouilloire</b>	Volume : 9,6 l Température : réglage de 80 à 97 °C	
<b>Raccordement d'eau standard</b>	Canalisation 1/2" ou 3/8" avec raccord BSP 3/4"	
<b>Pression de l'eau au raccordement</b>	Pression dynamique : 0,8 à 10 Bar à 9 L/min	
	Pression statique : 0,2 à 10 bar	
<b>Réfrigérant</b>	0,0175 kg de R600a	

## 4.2 Dimensions - Q100

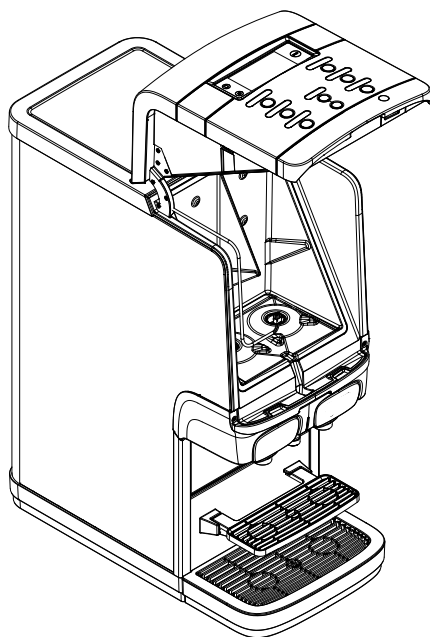
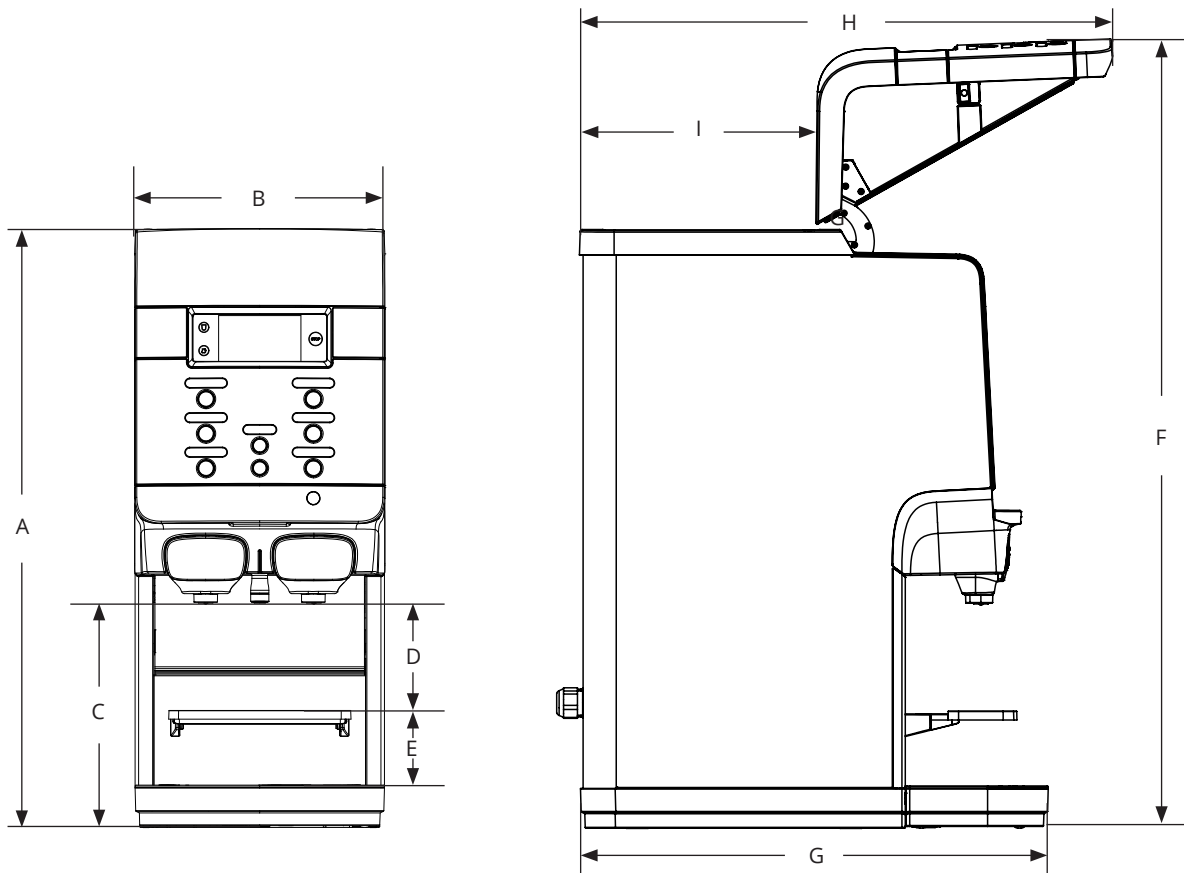


- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

## 4.3 Dimensions - Q200



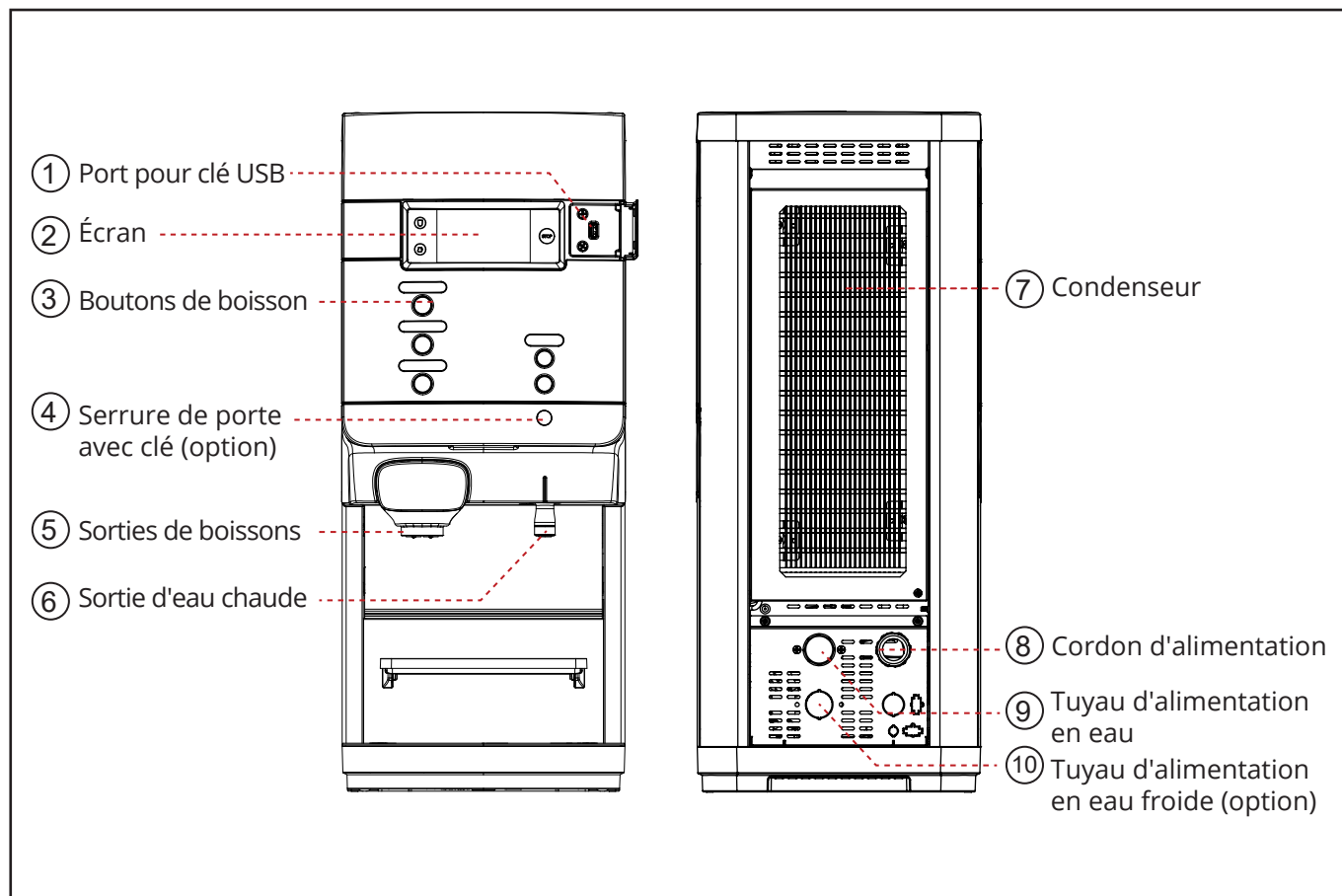
## 4.4 Dimensions - Q300



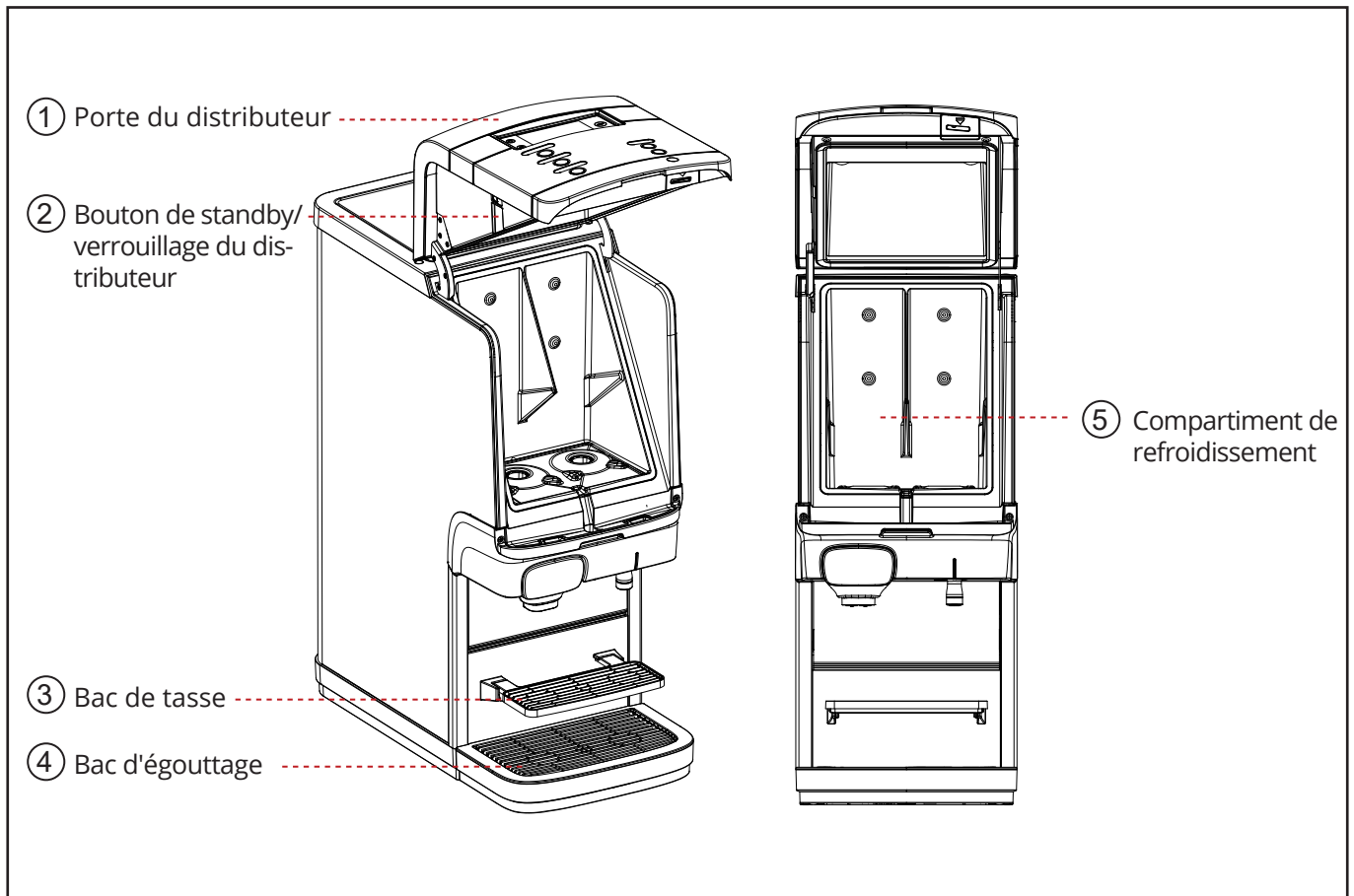
- A = 69 cm
- B = 29 cm
- C = 26 cm
- D = 12 cm
- E = 8,6 cm
- F = 91 cm
- G = 54 cm
- H = 62 cm
- I = 28 cm

## 5- DESCRIPTION DE LA PRÉSENTATION DES PIÈCES

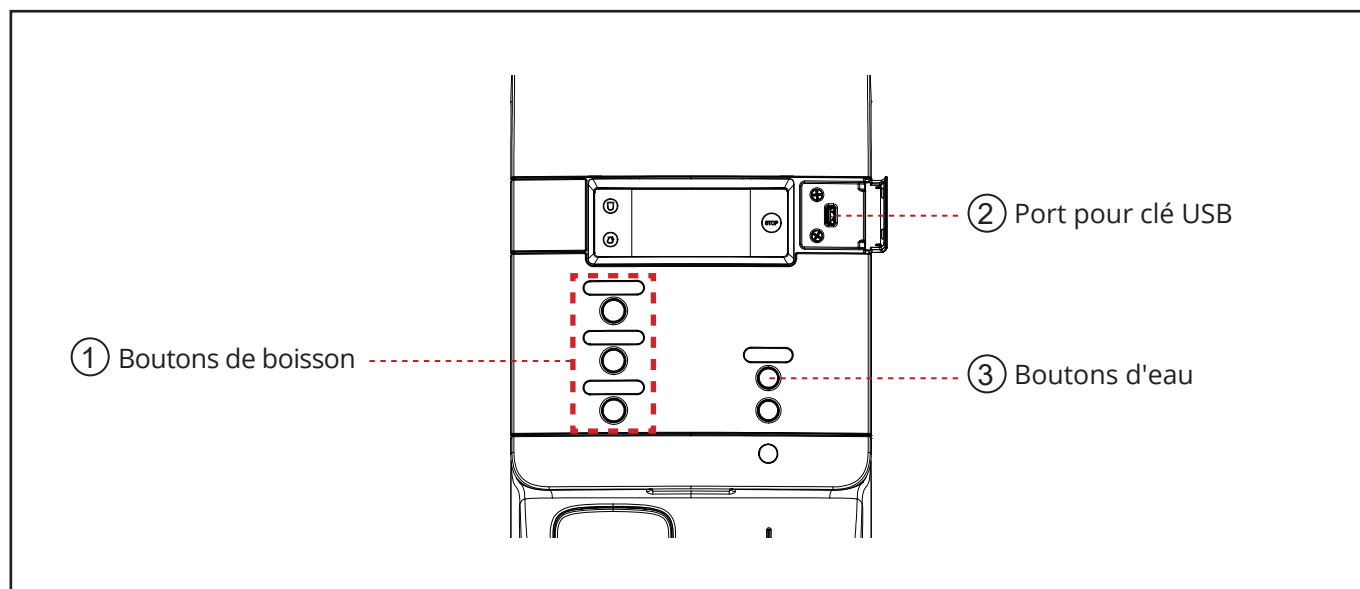
### 5.1 Vue avant et vue arrière



## 5.2 Vue intérieure



### 5.3 Fonctions des boutons



**REMARQUE :**

*Certaines options ne sont pas disponibles sur tous les marchés.*

### 5.4 Présentation de l'écran

Zone de messages (A) - messages à l'écran\*

\* Voir la section Dépannage pour plus de détails sur les messages.

Légende des icônes	
	Remplacer le pack vide
	Nettoyage obligatoire
	Distribution verrouillée
	Distribution déverrouillée

## 6- INSTALLATION ET MISE EN SERVICE INITIALE

### ⚠ Avertissement



Arêtes vives ! Risque de coupures aux mains.  
Porter des gants résistants aux coupures lors de la réalisation de travaux à proximité d'arêtes vives.



Il est essentiel de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer la machine et de la mettre en marche pour la première fois.

### ⚠ Attention



Lors de la livraison, vérifiez si la machine a subi des dommages évidents pendant le transport et/ou s'il y a des dommages cachés. Si des dommages sont constatés, informez immédiatement la société de transport concernée.

### 6.1 Déballer la machine

#### ⚠ Avertissement



Mettez l'emballage au rebut de manière professionnelle et écologique.



Enlever toutes les pellicules de protection lors de l'installation, avant la première mise en marche de la machine.  
Cette précaution évite à ces pellicules de fondre ou coller en raison de la hausse de température due à la mise en chauffe de la machine.

La taille du carton d'emballage est de 45 cm × 68 cm × 91 cm.  
Nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage après le démontage de la machine en vue d'un transport ultérieur.

## 6.2 Installer la machine

### **Danger**



Risque d'électrocution.  
Ne jamais toucher les câbles et les composants sous tension avec les mains humides.  
Respecter les réglementations relatives à la prévention des accidents électriques.

### **Avertissement**



Seul le technicien de maintenance peut installer la machine.  
La machine ne peut être installée que dans des endroits appropriés et sous la surveillance de personnes formées à cet effet.



La machine doit être installée et utilisée dans des locaux secs et bien ventilés.  
Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour de la machine pour effectuer les opérations d'entretien, de nettoyage et de réparation.  
Veiller à ce que la conduite de raccordement à l'eau ne soit pas pliée.



S'assurer que les données électriques de la plaque signalétique sont compatibles avec les conditions de fonctionnement de l'endroit où vous installerez la machine.

### **Attention**



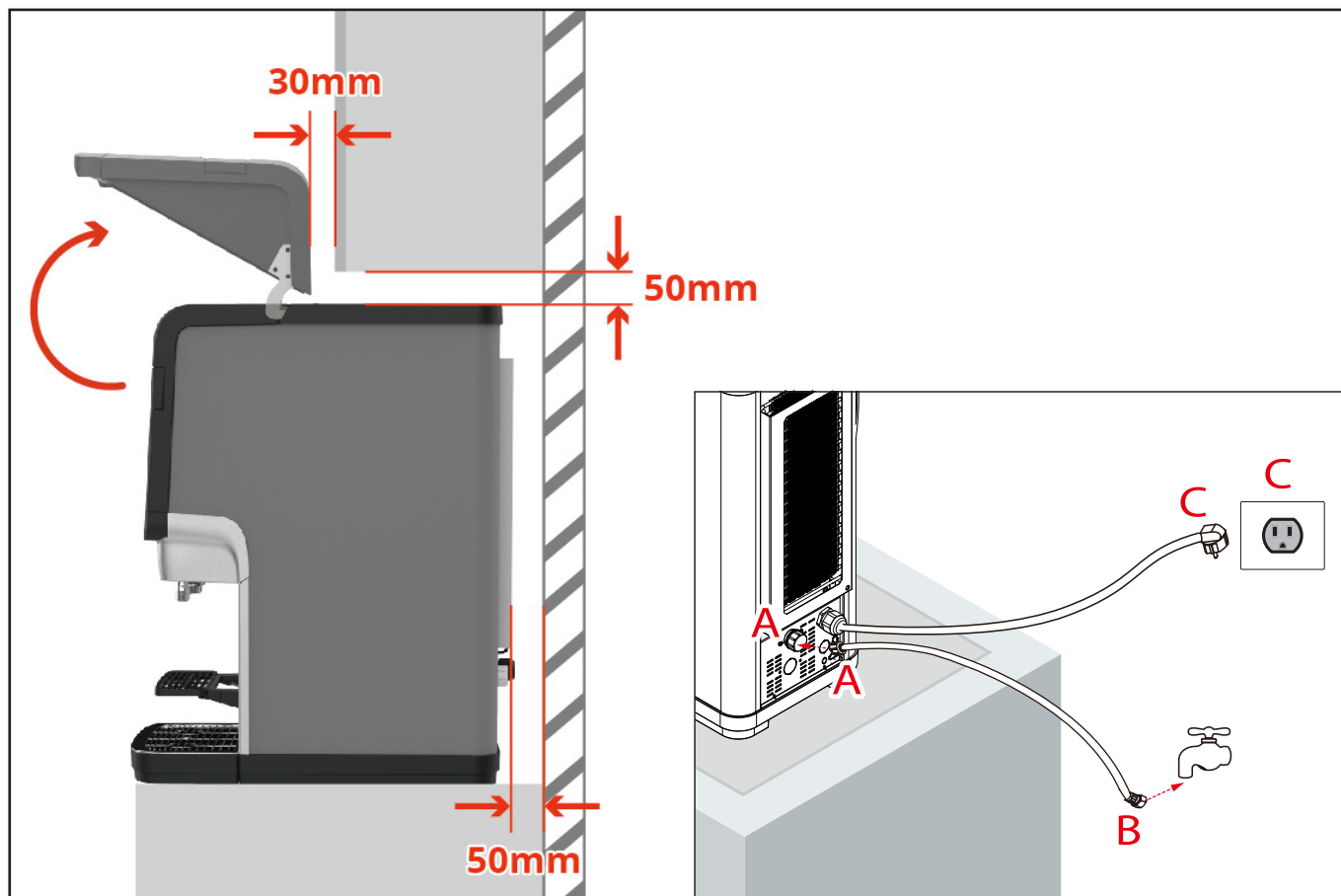
Avant de faire fonctionner la machine, vérifier les détails de l'alimentation secteur dans le pays d'installation.  
Ne pas brancher l'appareil sur le réseau électrique en cas de fluctuations de tension.



Attention à la contamination de l'eau !  
N'utiliser que des tuyaux d'eau approuvés par le fabricant et adaptés à l'eau potable.  
Rincer soigneusement les tuyaux d'eau avant utilisation.

### 6.3 Démarrage du distributeur

Lors de l'installation de la machine, vous devez laisser des espaces libres selon les dimensions indiquées sur l'image suivante :



1. Placez le distributeur sur une surface plane et horizontale.
2. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau (A à A).
3. Ouvrez ensuite le robinet d'eau (B) et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.
4. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale de terre (C à C) et le distributeur démarrera automatiquement.
5. Le distributeur se remplit et chauffe la bouilloire automatiquement.
6. Les boissons seront servies lorsque l'eau dans la bouilloire aura atteint la température appropriée.



**REMARQUE :**

*Le refroidissement complet du compartiment réfrigérant peut prendre 20 heures.*



**REMARQUE :**

*Brancher la machine à un point facilement accessible afin de pouvoir couper rapidement l'alimentation en eau en cas d'urgence.*



**REMARQUE :**

*La connexion électrique à la machine (prise murale) doit être protégée par un disjoncteur différentiel (ELCB) !*

## 6.4 Stockage du distributeur

Prenez les mesures suivantes lorsque le distributeur doit rester inutilisé sur une longue période (vacances, par ex.) :

- Retirez les packs de produit et vérifiez la date d'expiration. Si la date d'expiration est proche, les packs doivent être mis au rebut.
- Conservez les packs de produit ouverts au réfrigérateur jusqu'à ce que vous remettiez le distributeur en marche et qu'il ait à nouveau refroidi. Si la date de péremption est dépassée, les packs doivent être mis au rebut.
- Nettoyez et rincez le distributeur.
- Débranchez la fiche électrique de la prise murale.
- Ouvrez le robinet d'eau.



**REMARQUE :**

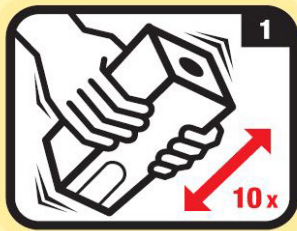
*Si le distributeur a été arrêté sur une période prolongée, la date et l'heure doivent être réinitialisées pour que les cycles de nettoyage programmés et les réglages ÉCO soient réactivés.*

## 7- MANIPULATION DES PACKS D'INGRÉDIENT

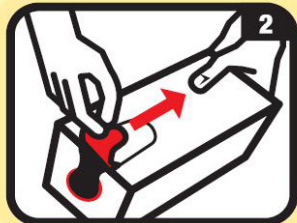


### REMARQUE :

- Respecter toujours les règles d'hygiène de base et personnelle, se laver les mains avant de manipuler les packs d'ingrédients.
- Utiliser uniquement des agents nettoyants de classe alimentaire pour le distributeur de boissons. Nettoyer les parties extérieures du distributeur avec un chiffon doux humide propre.
- Utiliser uniquement de l'eau potable fraîche.



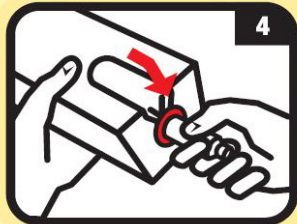
- Commencez par vous laver les mains, secouez le pack au moins 10 fois, retirez le film plastique.



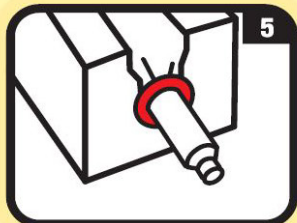
- Tirez la bande perforée en arrière du pack.



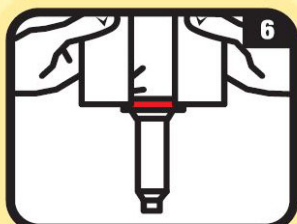
- Sortez le tube de dosage du pack.



- Tirez le tube de dosage vers l'anneau rouge sur le pack.



- L'anneau rouge sur tube de dosage doit couvrir le cercle rouge sur l'extérieur du pack. Vérifiez que le tube de dosage est positionné droit et correctement.



- Renversez le pack et placez-le dans le distributeur.

## 8- UTILISATION QUOTIDIENNE

### 8.1 Sécurité d'utilisation

#### **Danger**



Ne jamais placer vos mains et vos doigts directement sous la sortie d'eau pendant le fonctionnement afin d'éviter les brûlures et les brûlures graves.

#### **Avertissement**



Ne pas utiliser la machine sans avoir lu et compris ce manuel.  
Respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation de la machine.



Les boissons distribuées sont chaudes, attention de ne pas vous brûler !  
Gardez les mains et les autres parties de votre corps éloignées du distributeur lorsque les boissons sont en préparation.  
Ne jamais laisser des enfants sans surveillance à proximité du distributeur.



Ne pas entrer en contact direct ou indirect avec les pièces sous tension, les lignes électriques endommagées ou les prises.  
L'équipement électrique doit être utilisé par un électricien ou une personne supervisée par un électricien conformément aux réglementations électriques.



Les captures d'écran présentées dans ce document sont purement indicatives et servent à illustrer certaines procédures ou descriptions. Le contenu de ces captures d'écran n'est pas contraignant et ne doit en aucun cas être utilisé pour le réglage ou le fonctionnement de la machine.

## 8.2 Placer correctement les tasses et les pichets

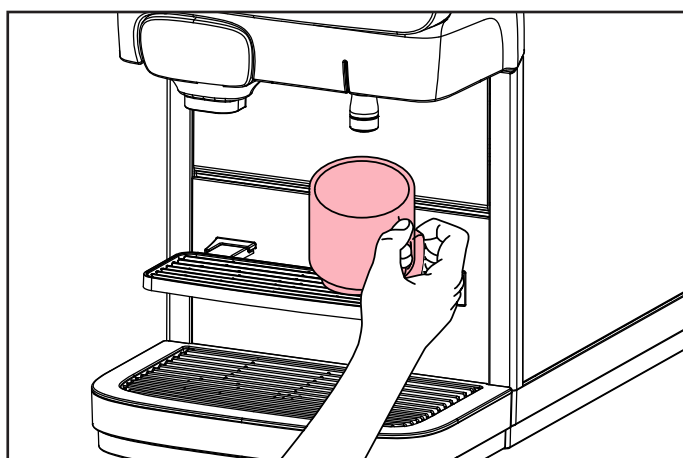


### ⚠ Attention

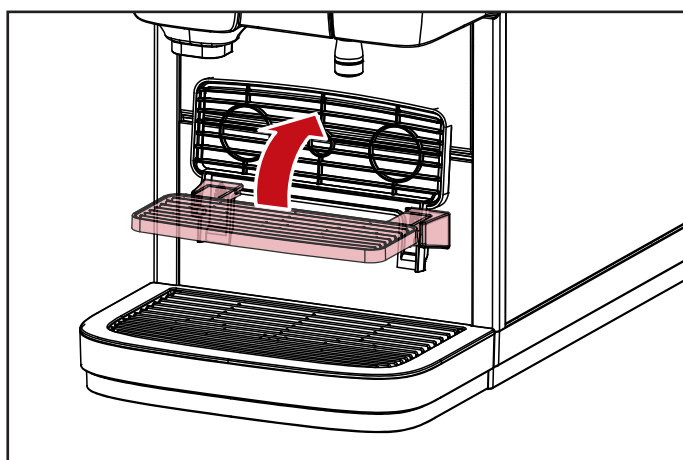
Placer votre tasse ou votre pichet sous la sortie située sous le bouton de boisson de votre choix.

Le distributeur dispose de deux sorties de produits :

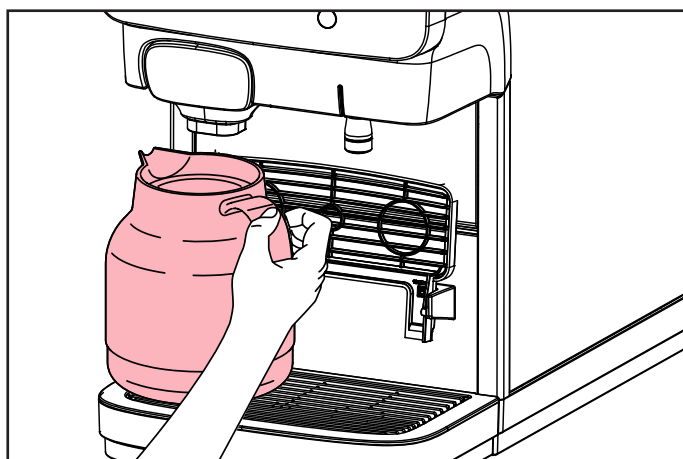
- À gauche : pour le café et le thé
- À droite : pour l'eau chaude



1. Placez votre tasse sur le bac de tasse.



2.1. Basculez le bac de tasse vers le haut pour laisser suffisamment de place pour un pichet.



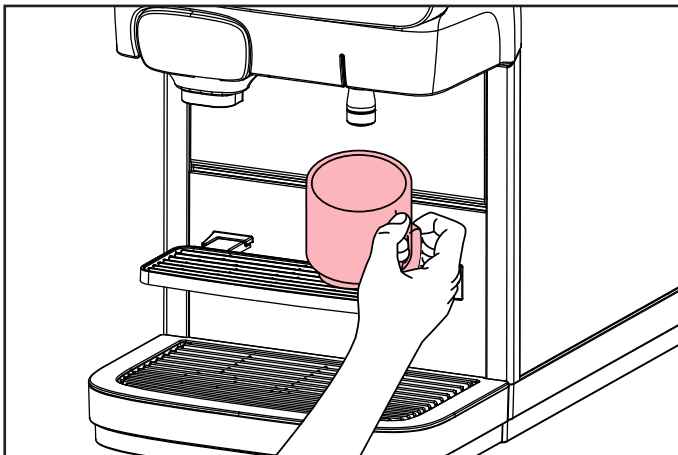
2.2. Placez le pichet sur le bac d'égouttage. Un pied distributeur spécial peut être nécessaire pour les pichets plus grands.

### 8.3 Préparation de boissons

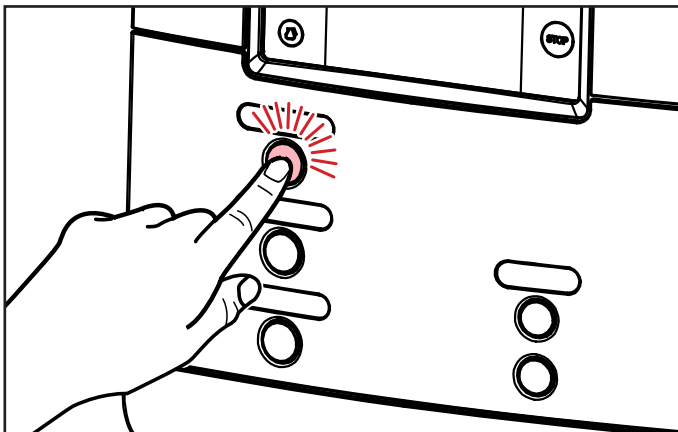
#### Avertissement



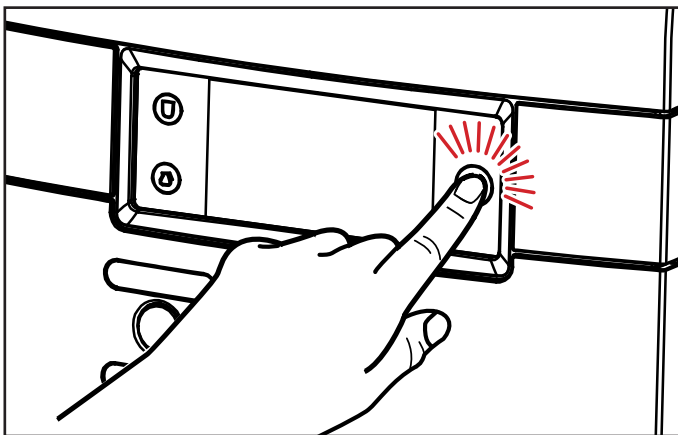
Les liquides sortant du distributeur sont chauds ! Attention de ne pas vous brûler ! Gardez les mains et les autres parties de votre corps éloignées du distributeur lorsque les boissons sont en préparation. Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité du distributeur.



1. Placez votre tasse sur le bac de tasse.



2. Appuyez sur la touche de boisson de votre choix. La boisson sera distribuée par la sortie correspondante.



3. Appuyez sur STOP à l'écran si vous souhaitez interrompre ou annuler la distribution de boissons.

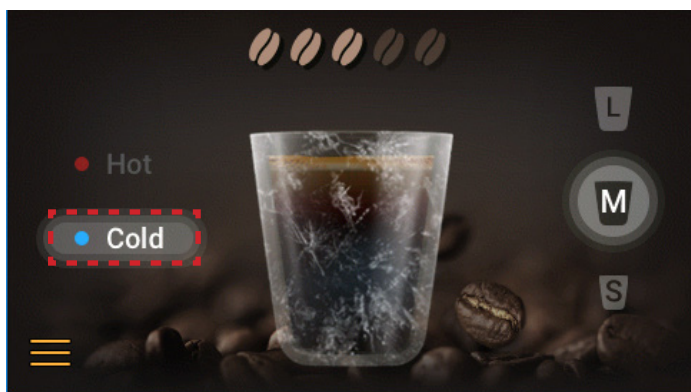
## 8.4 Préparation de boissons avec les présélections



Votre distributeur présente des options de présélection. Le technicien peut avoir activé ces options de présélection lors de l'installation. Lorsque l'on appuie sur la touche de présélection, les options de présélection suivantes s'affichent à l'écran :

- Présélection **FROID** (option)
- Présélection **VOLUME** (petit - moyen - grand)
- Présélection **INTENSITÉ** (doux - normal - fort)

### 8.4.1 Présélection FROID (option)



Appuyez sur l'écran tactile et choisissez « FROID » en fonction des besoins.

### 8.4.2 Présélection VOLUME

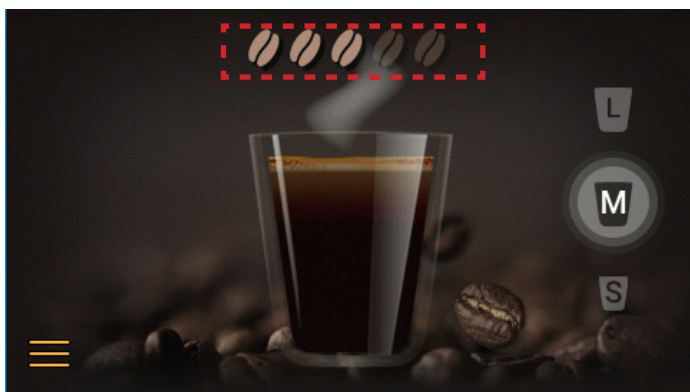


Appuyez sur l'écran tactile et choisissez « VOLUME » en fonction des besoins.

## 8.4.3 Présélection INTENSITÉ

 **Avertissement**

Les liquides sortant du distributeur sont chauds ! Attention de ne pas vous brûler ! Garder les mains et les autres parties de votre corps éloignées du distributeur.



Appuyez sur l'écran tactile et choisissez « INTENSITÉ » en fonction des besoins.

**REMARQUE :**

*Toutes les présélections peuvent être combinées entre elles.*

**REMARQUE :**

*Si vous appuyez sur un bouton de présélection sans appuyer sur le bouton de distribution, le distributeur retrouve son état par défaut au bout de quelques secondes.*

## 8.5 Insertion et retrait des packs de produit



Si vous sélectionnez une boisson et que le pack de produit correspondant est vide, aucune boisson ne sera préparée. L'AVERTISSEMENT « Veillez remplacer le pack vide » s'affiche à l'écran. La distribution d'eau chaude ou froide reste possible.



**REMARQUE :**

*Vous pouvez introduire vous-même le numéro de l'opérateur via le menu de maintenance (voir « Programmation du distributeur »).*

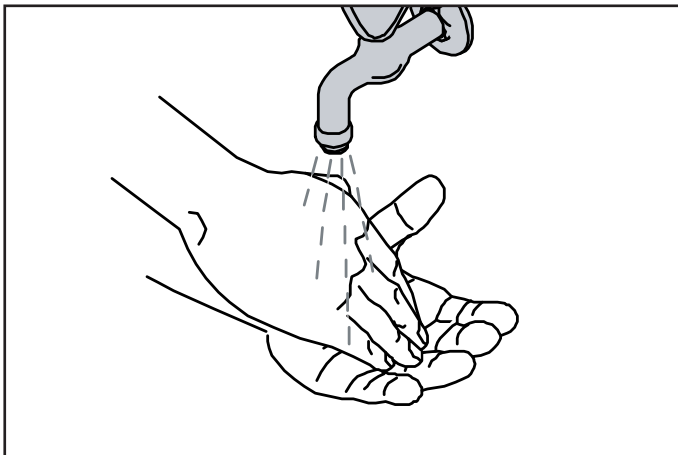
## 8.6 Remplacement d'un pack de produit vide



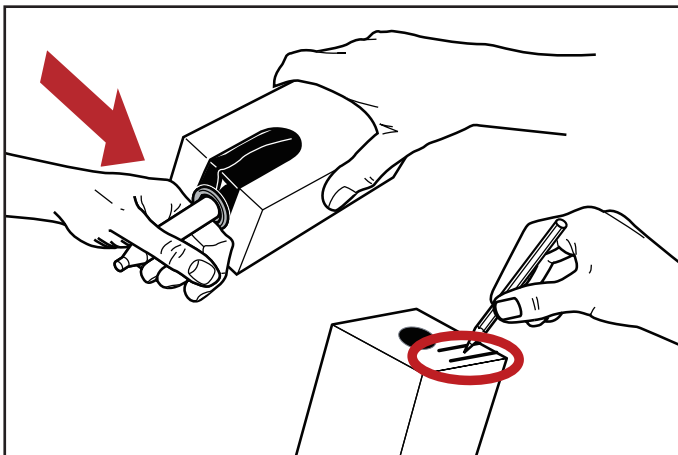
### ⚠ Attention

Avant d'insérer un nouveau pack de produit, suivez les instructions du chapitre « Instructions relatives à la sécurité alimentaire (HACCP) ».

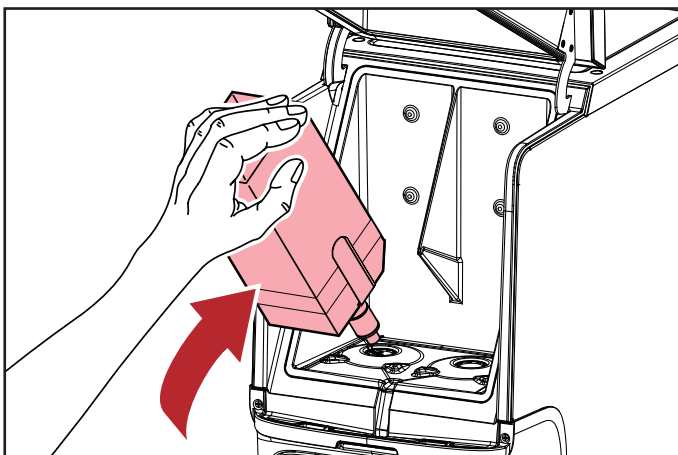
Lisez les instructions figurant sur le pack de produit. Ne jamais utiliser un pack de produit endommagé. Ne pas utiliser un pack de produit si la date limite de consommation a expiré.



1. Lavez-vous les mains avant de toucher un pack de produit. N'utilisez pas d'emballage de produit congelé. Secouez ensuite le pack de produit au moins 10 fois.



2. Retirez l'emballage en plastique et notez la date d'expiration sur le pack de produit. Suivez les instructions figurant sur le pack de produit pour ouvrir le doseur.



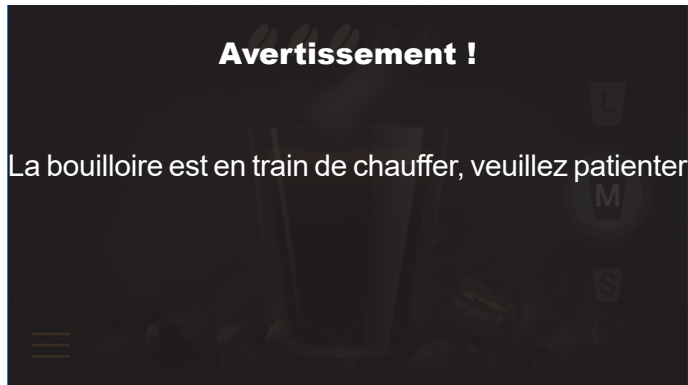
3. Ouvrez la porte du distributeur et insérez le pack de produit. Fermez ensuite la porte du distributeur. Préparez une boisson test.

## 8.7 Mise en marche du distributeur



### ⚠ Attention

Assurez-vous que le distributeur est raccordé à l'alimentation en eau.



1. Ouvrez le robinet d'eau et insérez la fiche d'alimentation. Le distributeur commence à chauffer l'eau et à refroidir le compartiment réfrigérant. La mise à disposition des boissons est bloquée jusqu'à ce que la température dans la bouilloire soit correcte. Un thermomètre clignotant et l'avertissement « La bouilloire chauffe, veuillez patienter » s'affichent à l'écran.
2. Une fois que l'eau a atteint la température pré-réglée, l'écran d'accueil s'affiche. Le distributeur est maintenant prêt à fonctionner.



**REMARQUE :**

Selon la capacité de chauffage du type de distributeur, le chauffage dure 17 minutes\* maximum. Le refroidissement du compartiment de produit peut durer 20 heures maximum.

\* Temps de chauffage avec la configuration électrique par défaut : 200-240 V, 1 phase, 16 A



**REMARQUE :**

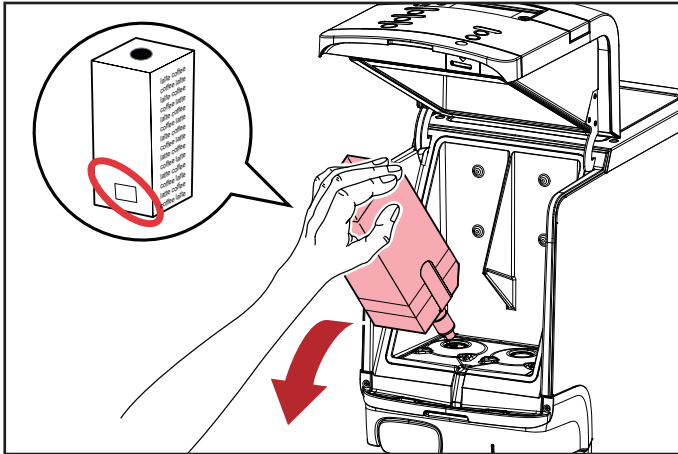
Si le distributeur a été arrêté pendant de longues périodes, la date et l'heure doivent être réglées afin de réactiver le distributeur et les cycles de nettoyage programmés.

## 8.8 Mise à l'arrêt du distributeur



### ⚠ Avertissement

Ne pas congeler les packs de produit !



1. Retirez le pack de produit et vérifiez la date d'expiration. Conservez le pack de produit au réfrigérateur jusqu'à ce que vous remettiez le distributeur en marche. Lorsque la date d'expiration est dépassée, jetez le pack de produit.

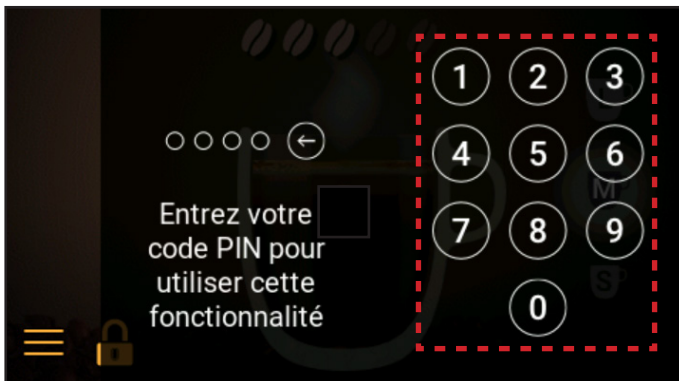


2. Nettoyez le distributeur (suivez les instructions des sections 9.5 et 9.6). Retirez la fiche de la prise murale. Ouvrez le robinet d'eau.

## 8.9 Verrouillage/déverrouillage du distributeur



1. Lorsque l'icône de verrouillage est affichée à l'écran, la distribution de boissons est bloquée. Le compartiment de refroidissement et la bouilloire restent opérationnels. Appuyez sur l'icône de verrouillage pour déverrouiller la machine.



2. Saisissez le code PIN (1234) pour déverrouiller la machine.



3. La machine est alors déverrouillée.

## 9- NETTOYAGE

### 9.1 Sécurité du nettoyage



#### **Danger**

Ne pas toucher les câbles et les composants sous tension avec les mains humides.

Respecter les dispositions relatives à la prévention des accidents lors de la manipulation d'électricité.

Débrancher l'alimentation électrique de la CAFITESSE QUANTUM TOUCH avant toute opération d'entretien, de nettoyage et de réparation et veiller à ce qu'elle ne se réactive pas.



#### **Avertissement**

N'utiliser que des produits de nettoyage adaptés aux environnements alimentaires et recommandés par JDE pour nettoyer votre machine.

Les produits de nettoyage inadaptés qui n'ont pas été approuvés par JDE peuvent entraîner une usure accrue ou des défauts de la machine.

Toujours respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité du fabricant !



Surfaces à haute température à l'intérieur de la machine à café !

Refroidir la machine avant les opérations de nettoyage et d'entretien.

Un nettoyage et un entretien minutieux sont essentiels pour garantir que les boissons préparées par la machine répondent à des exigences strictes en matière d'hygiène.

Le service offert par le programme de nettoyage automatique en est un bon exemple.

Il est essentiel de respecter les instructions de nettoyage et d'entretien pour garantir des boissons de haute qualité et un fonctionnement hygiénique et fiable de la machine. Ce n'est qu'en entretenant soigneusement la machine et en respectant les intervalles de nettoyage et d'entretien que vous pourrez garantir son bon fonctionnement et la meilleure qualité des boissons au café pour la satisfaction de vos clients.

## 9.2 Procédures de nettoyage

### ⚠ Attention



Il est obligatoire d'exécuter le programme « Nettoyage » au minimum une fois par semaine pour garantir la sécurité alimentaire.

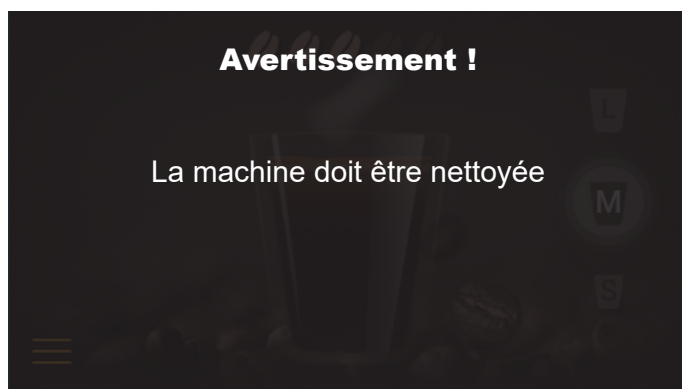


Fig. 1

Deux programmes de nettoyage différents sont disponibles :

- « **Rinçage** » des sorties de boissons.
- « **Nettoyage** » du compartiment de refroidissement et des sorties de boisson.

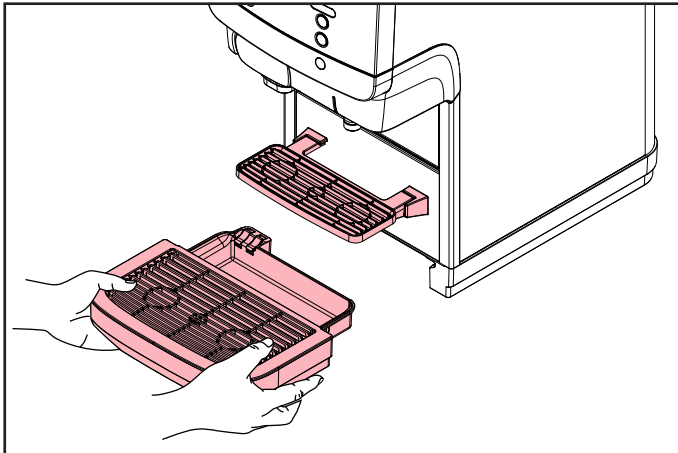
Votre prestataire de services peut sélectionner les jours de la semaine pour des programmes « **Rinçage** » et « **Nettoyage** » dans le menu d'opérateur sous **JOURS DE NETTOYAGE**.

### Quand nettoyer le distributeur

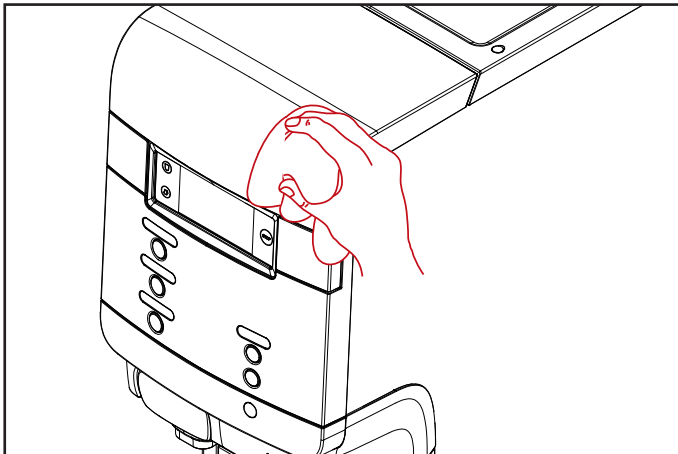
Exécutez le programme de nettoyage lorsque l'avertissement s'affiche sur l'écran (voir Fig. 1). Si le distributeur n'est pas nettoyé et/ou rincé dans les 24 heures, la machine bloquera la distribution.

Le programme de nettoyage doit s'exécuter jusqu'à la fin avant que le distributeur reprenne la distribution de boissons.

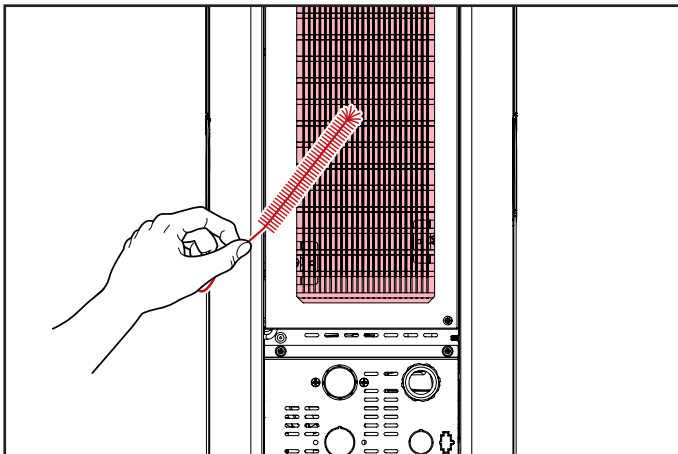
### 9.3 Nettoyage extérieur



1. Retirez le bac d'égouttage et le bac de tasse. Videz le bac d'égouttage si nécessaire. Nettoyez le bac d'égouttage et le bac de tasse à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse sous l'eau courante chaude. Ou dans un lave-vaisselle pendant 15 minutes à l'eau chaude avec un produit de nettoyage approuvé par l'industrie alimentaire.



2. Nettoyez l'extérieur du distributeur à l'aide d'un chiffon humide et propre.



3. **Nettoyez le cadre du condenseur :** assurez-vous que l'arrière de la machine est orienté vers le nettoyeur. Utilisez la brosse pour nettoyer le condenseur. (Nettoyage périodique à effectuer tous les mois, ou plus fréquemment en cas de placement dans un endroit poussiéreux.) Remettez la machine en position de travail.



**REMARQUE :**  
Il est recommandé de nettoyer l'extérieur du distributeur chaque jour.



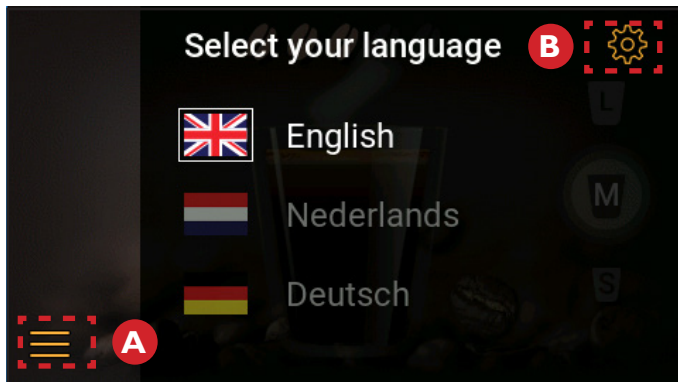
**REMARQUE :**  
L'utilisation de produits de nettoyage agressifs comme l'alcool peut endommager de manière permanente la surface de la machine.

## 9.4 Rinçage

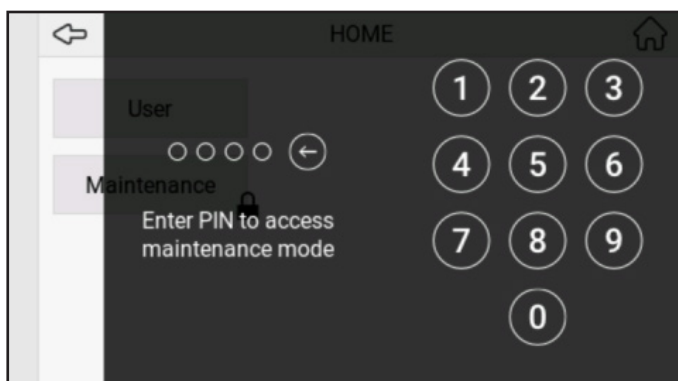
### Avertissement



L'eau de rinçage est très chaude ! Attention de ne pas vous brûler ! Garder les mains et les autres parties de votre corps éloignées du distributeur pendant le processus de rinçage. Ne jamais laisser des enfants effectuer les procédures de rinçage.



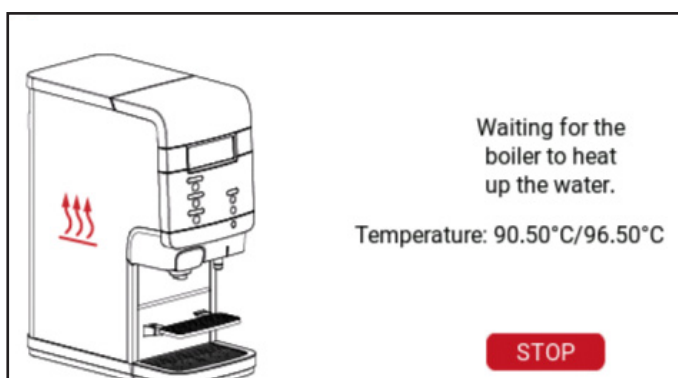
1. Appuyez sur (A) puis sur (B) pour accéder au mode MAINTENANCE.



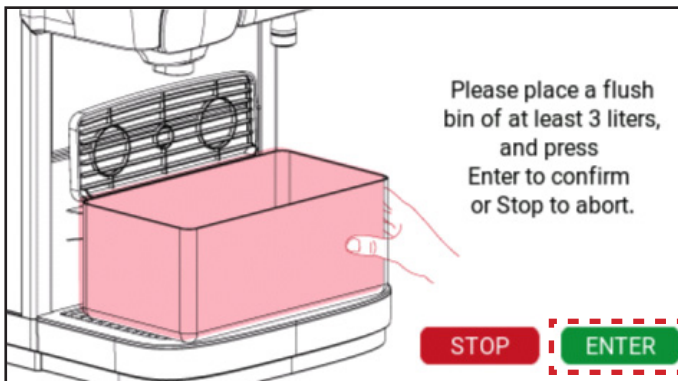
2. Saisissez le code PIN pour accéder au mode de maintenance.



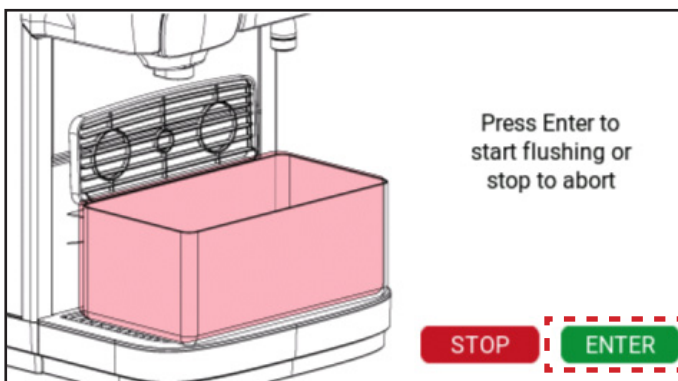
3. Appuyez sur « Démarrer le rinçage ».



4. Attendez que la bouilloire chauffe l'eau.



5. Placez un bac de rinçage et appuyez sur « Entrée ».



6. Appuyez sur Entrée pour démarrer le rinçage.



7. Attendez que le rinçage soit terminé. Pour abandonner, appuyez sur le bouton « STOP ».



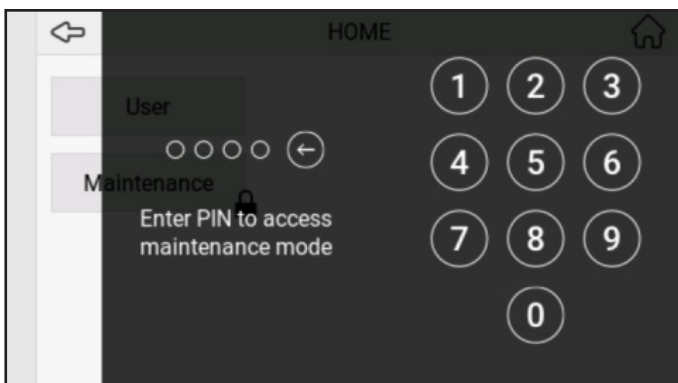
**REMARQUE :**

*Vous pouvez rincer le distributeur à tout moment.*

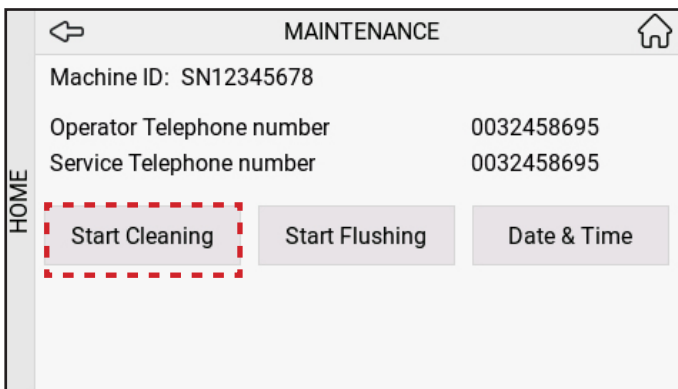
## 9.5 Nettoyage - Q100 et Q300



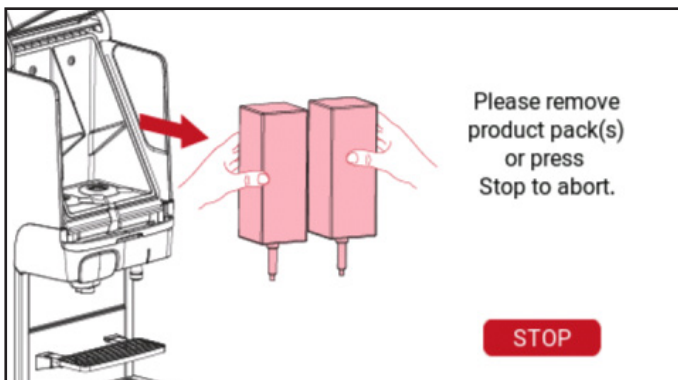
1. Appuyez sur (A) puis sur (B) pour accéder au mode MAINTENANCE.



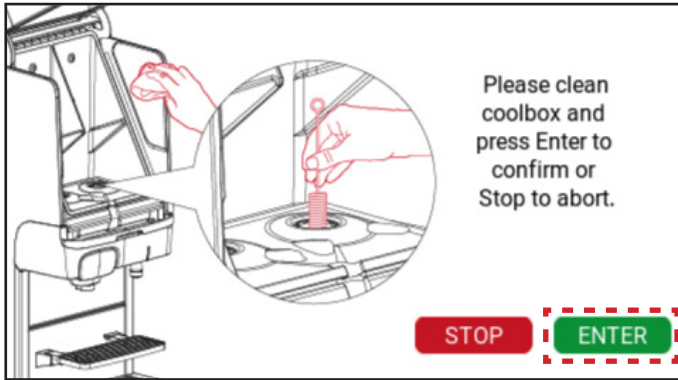
2. Saisissez le code PIN pour accéder au mode de maintenance.



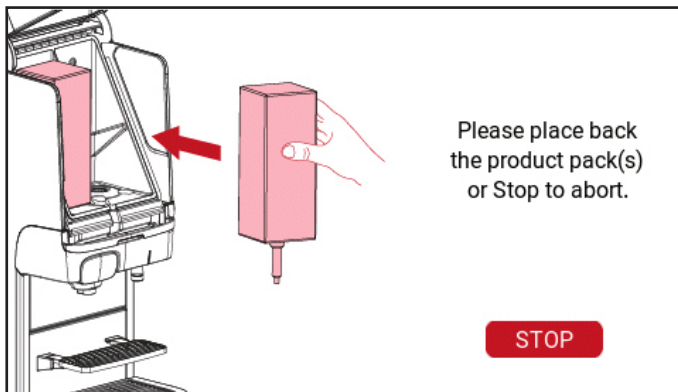
3. Appuyez sur « Démarrer le nettoyage ».



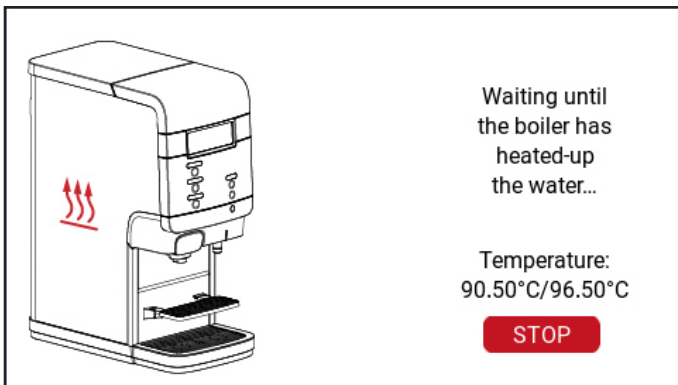
4. Retirez les packs de produit.



5. Nettoyez le compartiment de refroidissement et appuyez sur « Entrée ».



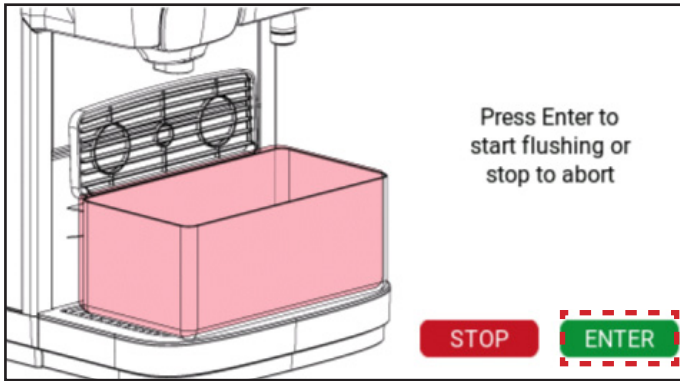
6. Remettez le(s) pack(s) de produit en place.



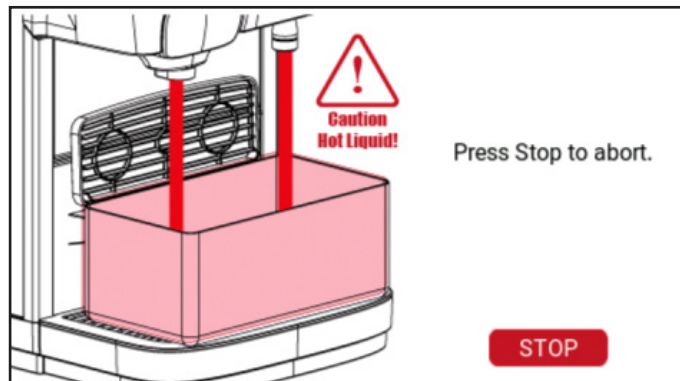
7. Attendez que la bouilloire chauffe l'eau.



8. Placez un bac de rinçage et appuyez sur « Entrée ».



9. Appuyez sur Entrée pour démarrer le rinçage.



10. Attendez que le rinçage soit terminé.



11. Retirez et nettoyez le bac d'égouttage.

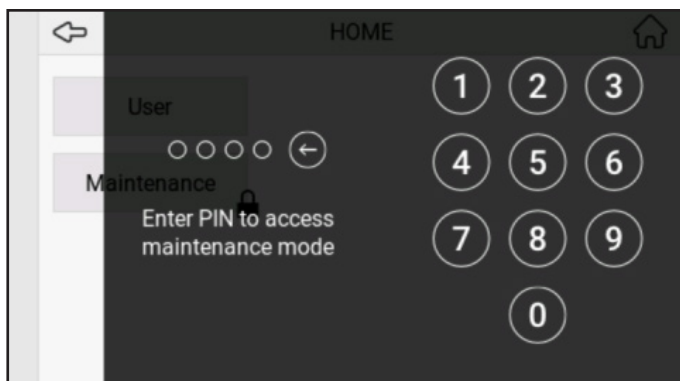


12. Après avoir nettoyé le bac d'égouttage, veuillez le replacer.

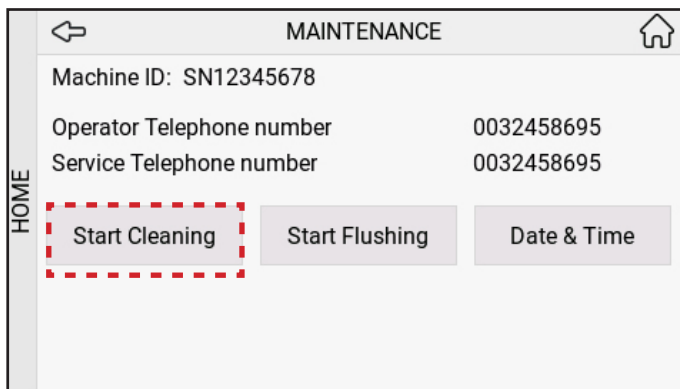
## 9.6 Nettoyage - Q200



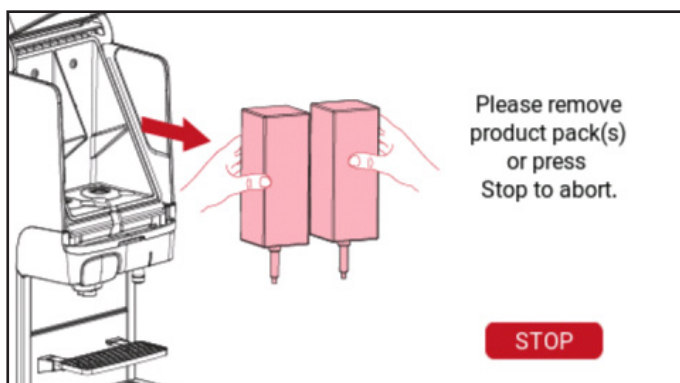
1. Appuyez sur (A) puis sur (B) pour accéder au mode MAINTENANCE.



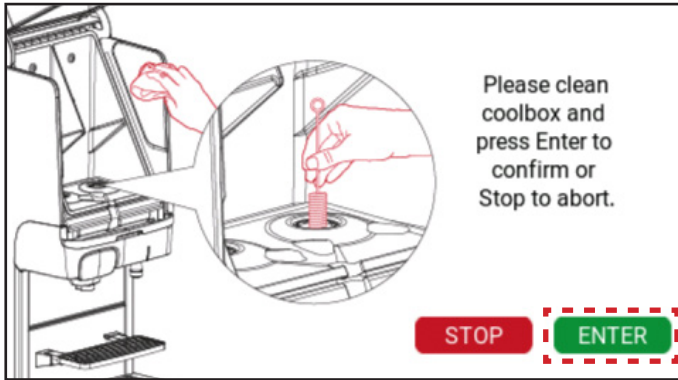
2. Saisissez le code PIN pour accéder au mode de maintenance.



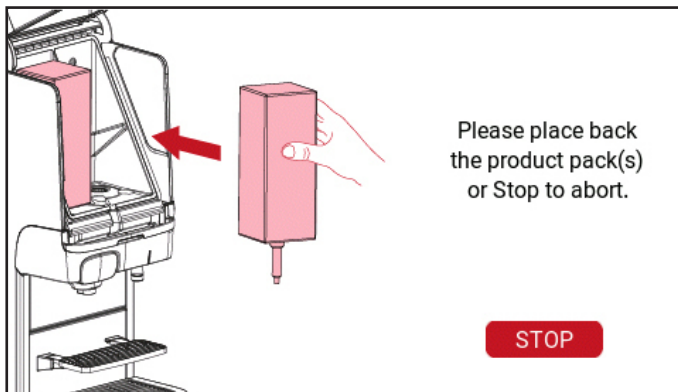
3. Appuyez sur « Démarrer le nettoyage ».



4. Retirez les packs de produit.



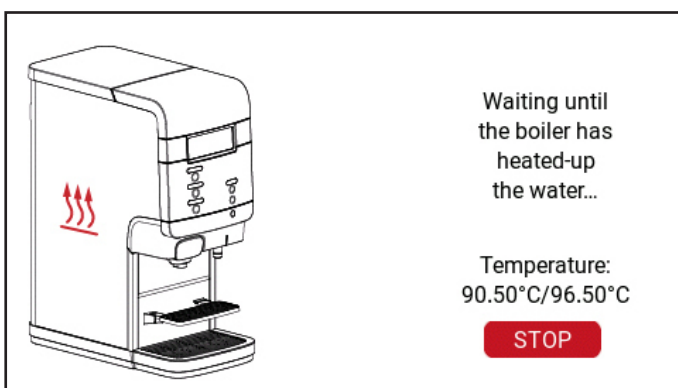
5. Nettoyez le compartiment de refroidissement et appuyez sur « Entrée ».



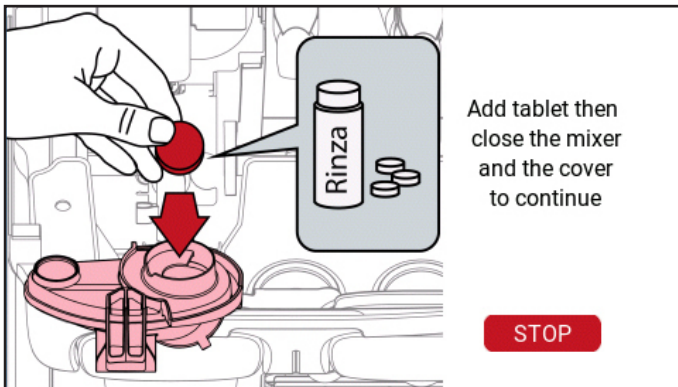
6. Remettez le(s) pack(s) de produit en place.



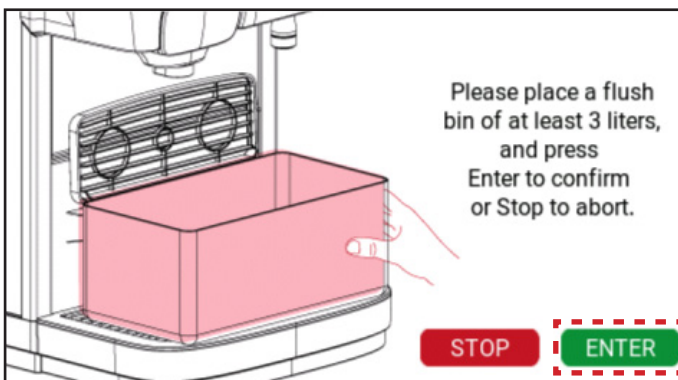
7. Remettez le bol de mélange en place. Faites-le tremper pendant 15 minutes dans un produit de nettoyage.



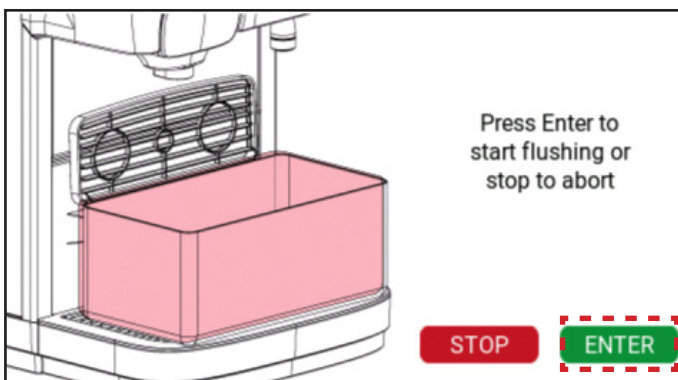
8. Attendez que la bouilloire chauffe l'eau.



9. Insérez une pastille dans le mélangeur. Fermez le mixeur et le couvercle.



10. Placez un bac de rinçage et appuyez sur « Entrée ».



11. Appuyez sur Entrée pour démarrer le rinçage.



12. Attendez que le rinçage soit terminé.



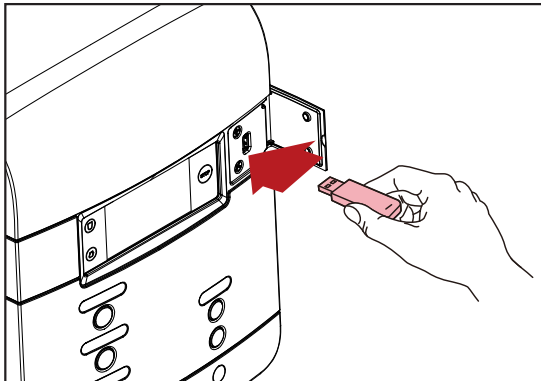
13. Retirez et nettoyez le bac d'égouttage.



14. Après avoir nettoyé le bac d'égouttage, veuillez le replacer.

## 10- PROGRAMMATION UTILISATEUR

### 10.1 Démarrage du mode opérateur



Retirez le couvercle et insérez la clé USB d'opérateur fournie.

Le mode opérateur démarre immédiatement.

Veillez noter que certains éléments de menu peuvent être désactivés par le technicien d'entretien. Contactez votre fournisseur de systèmes Cafitesse si vous avez besoin de modifier vos paramètres.

Les menus suivants sont disponibles :

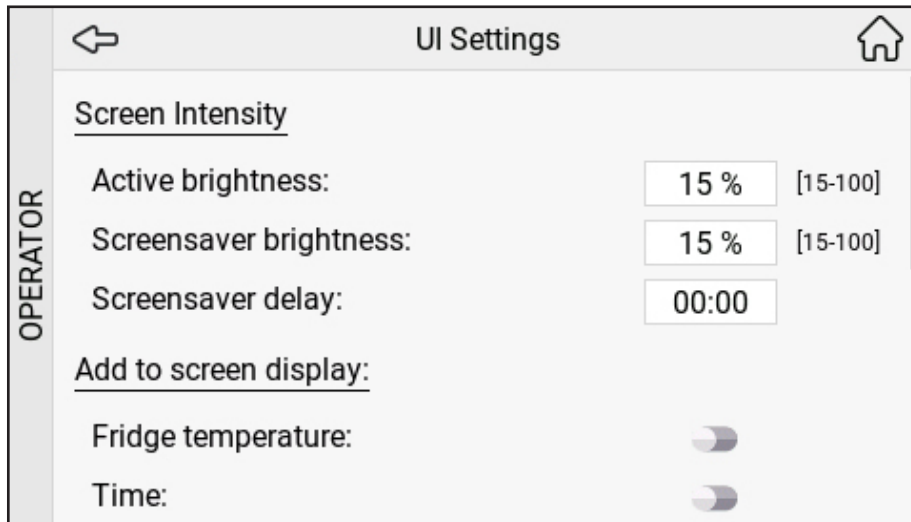
- Paramètres de l'interface utilisateur - réglage de la luminosité et de l'affichage de l'écran
- Date/heure - régler la date et l'heure
- Langue - définir la langue
- Paramètres Éco - régler des minuteries éco
- Heure d'été/heure d'hiver - régler automatiquement l'heure d'été/l'heure d'hiver
- Heure gratuite - régler des périodes de gratuité
- Paiement - définir les prix des boissons et le mode de paiement
- Compteurs non réinitialisables - compteurs de lecture
- Calendrier de nettoyage - définir le jour du nettoyage
- Compteurs réinitialisables - lire et réinitialiser des compteurs
- Circuit d'eau - régler le filtre à eau
- Informations système. - lire les informations sur le système
- Coordonnées - saisir les coordonnées de la personne à contacter
- Code de maintenance - Nettoyage et rinçage
- Paramètres globaux pour les boissons - ajuster le volume et l'intensité de la boisson



**REMARQUE :**

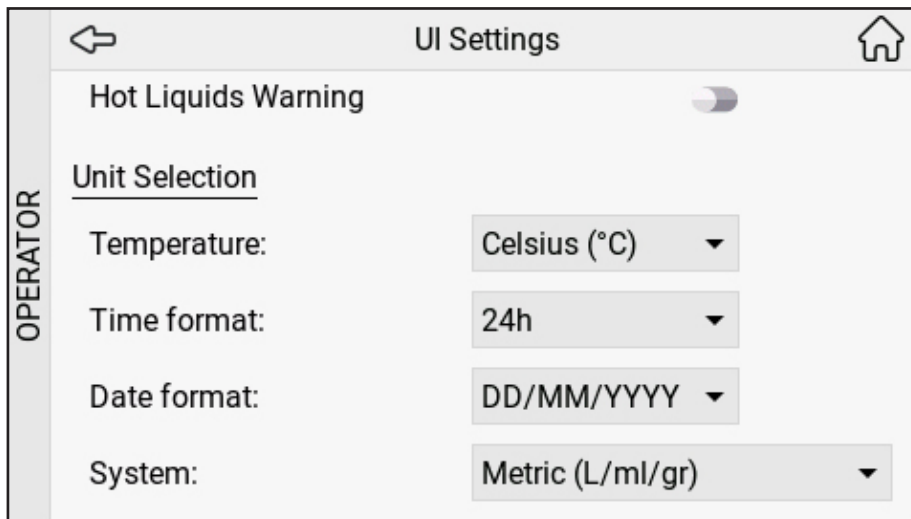
*La programmation du distributeur n'est pas disponible sur tous les marchés. Certains menus peuvent être désactivés en fonction de la configuration du distributeur.*

## 10.2 Paramètres de l'interface utilisateur



The screenshot shows the 'UI Settings' menu with a back arrow on the left and a home icon on the right. The 'Screen Intensity' section is expanded, showing the following settings:

- Active brightness: 15 % [15-100]
- Screensaver brightness: 15 % [15-100]
- Screensaver delay: 00:00
- Add to screen display:
  - Fridge temperature:
  - Time:

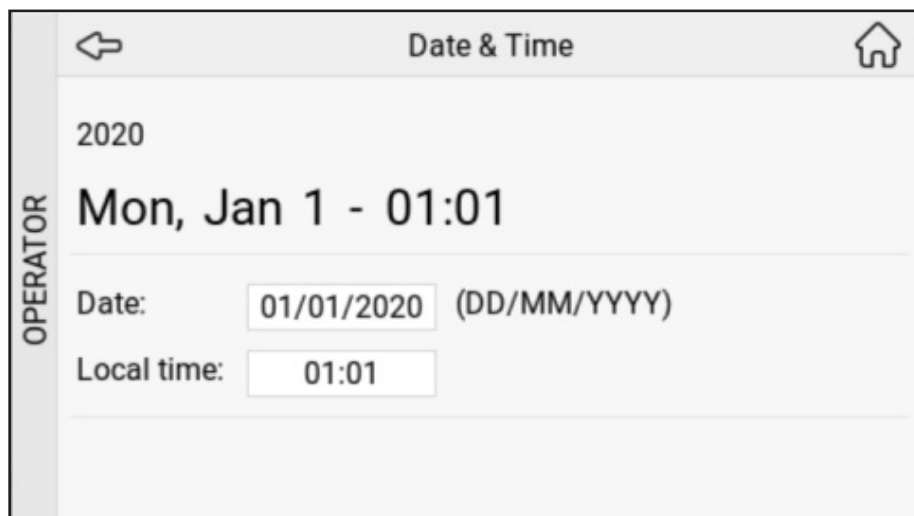


The screenshot shows the 'UI Settings' menu with a back arrow on the left and a home icon on the right. The 'Unit Selection' section is expanded, showing the following settings:

- Hot Liquids Warning:
- Unit Selection:
  - Temperature: Celsius (°C) ▼
  - Time format: 24h ▼
  - Date format: DD/MM/YYYY ▼
  - System: Metric (L/ml/gr) ▼

Dans le menu Paramètres de l'interface utilisateur, vous pouvez régler l'intensité de l'écran et l'affichage de l'écran. Vous pouvez définir le format des unités à l'écran.

### 10.3 Date/heure



Le menu Date/heure permet de régler la date et l'heure.

### 10.4 Langue



Dans le menu Langue, l'utilisateur peut sélectionner des langues parmi les langues disponibles, et préciser l'ordre d'apparition ainsi que la langue par défaut.

## 10.5 Paramètres Éco

←
ECO mode
🏠

Eco Mode Enabled:

Eco Control Mode: ECO mode ▼

ECO mode temperature: 60.0 °C [0.0-96.5]

Wakeup Enabled:

Wakeup Timeout (minutes): 10 [1-60]

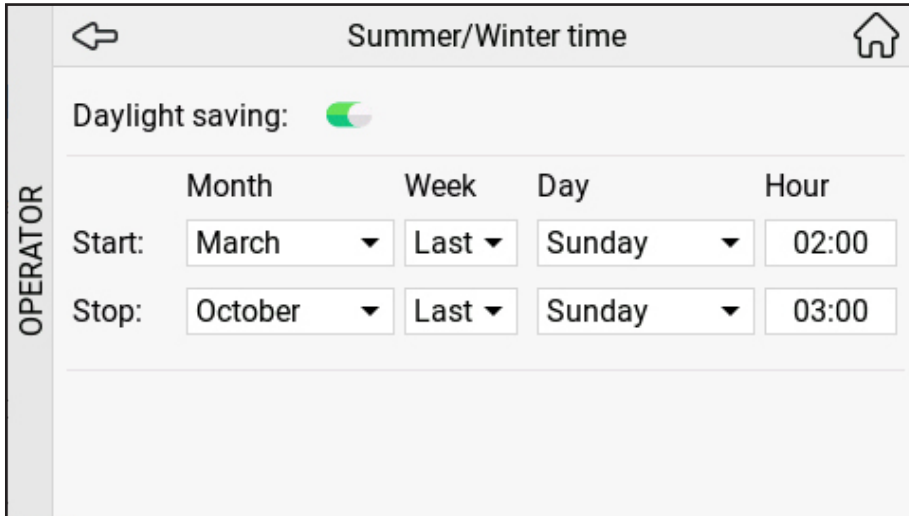
Holiday Mode Enabled:

Holiday Period (days): 2 [1-4]

	Day	Full day	Eco End	Eco Begin	Copy
OPERATOR	Monday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Tuesday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Wednesday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Thursday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Friday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Saturday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	
	Sunday	<input type="checkbox"/>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">06:45</span>	<span style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">19:00</span>	

Dans le menu Paramètres ÉCO, vous pouvez activer ou désactiver le mode ÉCO, régler le réveil automatique (qui permet à l'utilisateur d'interrompre le mode ÉCO lorsque cela est nécessaire pour préparer une boisson) et définir les heures du mode ÉCO pour chaque jour de la semaine.

## 10.6 Heure d'été/heure d'hiver



	Month	Week	Day	Hour
Start:	March	Last	Sunday	02:00
Stop:	October	Last	Sunday	03:00

Le menu Heure d'été/heure d'hiver permet de régler automatiquement l'heure d'été et l'heure d'hiver.

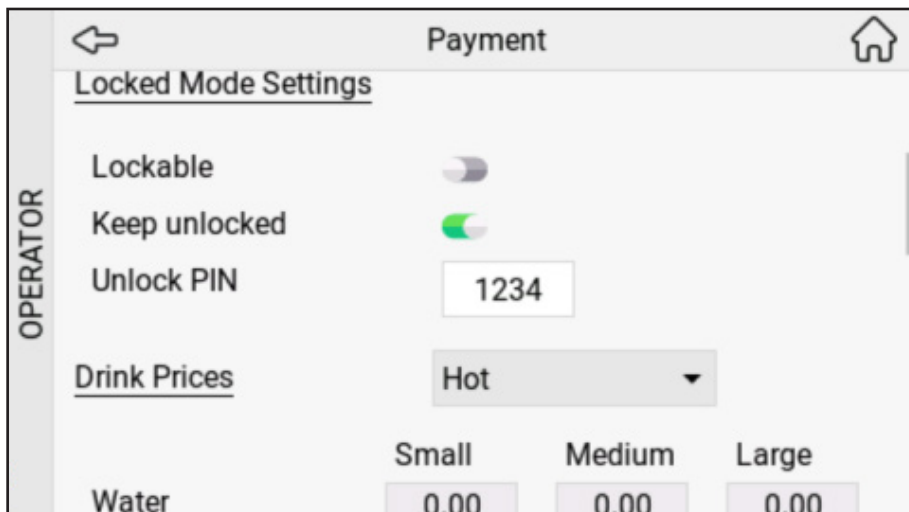
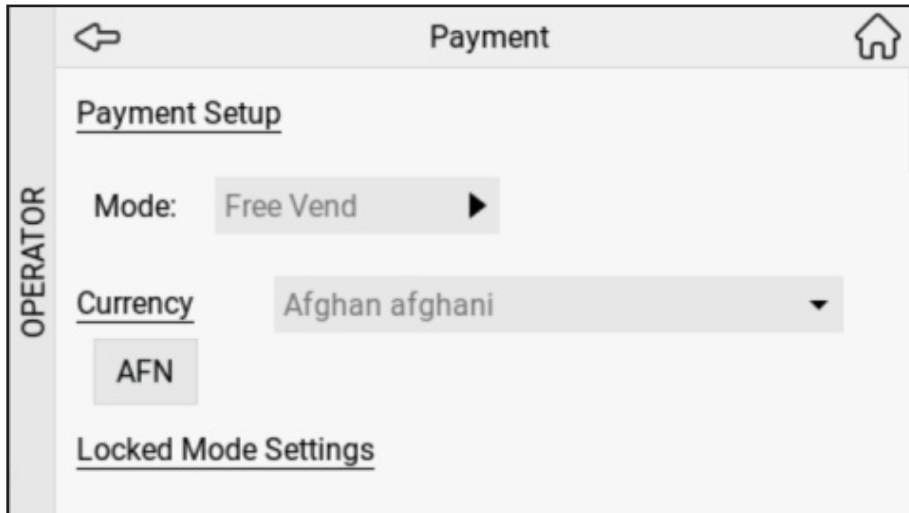
## 10.7 Heure gratuite



Day	Enable Happy Hour	Copy
Monday	<input type="checkbox"/>	
Tuesday	<input type="checkbox"/>	
Wednesday	<input type="checkbox"/>	
Thursday	<input type="checkbox"/>	
Friday	<input type="checkbox"/>	

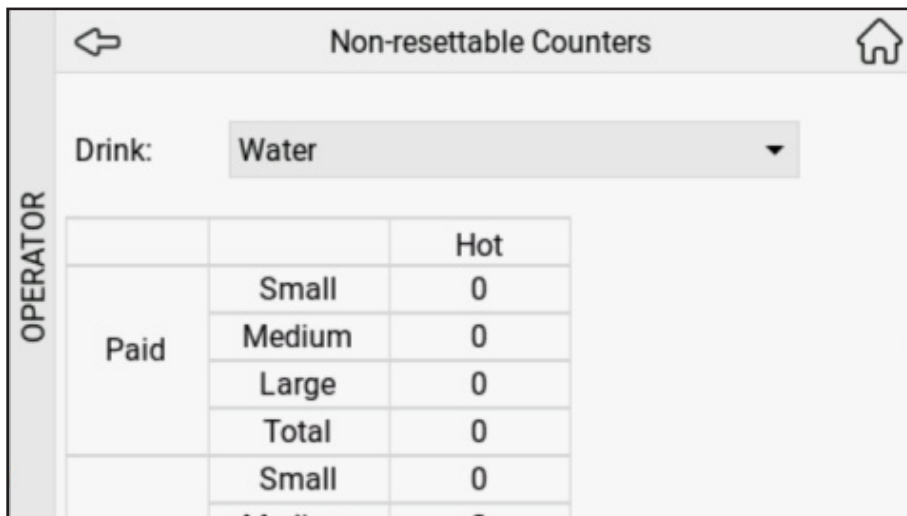
Dans le menu du Paramètre Heure gratuite, vous pouvez définir jusqu'à quatre heures de distribution gratuite tous les jours. Les boissons pourront alors être distribuées sans paiement. Le menu vous permet aussi d'activer et de désactiver Heure gratuite si vous le souhaitez.

## 10.8 Paiement



Dans le menu Paiement, vous pouvez sélectionner le mode de paiement, la devise et les prix des boissons.

## 10.9 Compteurs non réinitialisables



Non-resettable Counters

Drink: Water

OPERATOR		Hot	
	Paid	Small	0
		Medium	0
		Large	0
		Total	0
	Small	0	



Non-resettable Counters

OPERATOR		Large	0
		Total	0
	Free	Small	0
		Medium	0
		Large	0
		Total	0
	Pots	(in cups)	0
	Free flow	(in cups)	0

Dans le menu Compteurs non réinitialisables, vous pouvez consulter les boissons distribuées en sélectionnant chaque boisson séparément.

## 10.10 Calendrier de nettoyage

Cleaning Schedule			
OPERATOR	Cleaning regime enabled		<input checked="" type="checkbox"/>
	Cleaning compulsory		<input type="checkbox"/>
	Day	Clean & Flush	Flushing Only
	Valid schedule		
	Monday	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Tuesday	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Wednesday	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Thursday	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Friday	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Saturday	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sunday	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Dans le menu Jour de nettoyage, vous pouvez régler le(s) jour(s) où le distributeur demandera automatiquement à être nettoyé en sélectionnant Oui pour une demande automatique ce jour-là, ou Non pour empêcher une demande de nettoyage ce jour-là.



**REMARQUE :**

*Si nécessaire, vous pouvez définir plus de jours de nettoyage que le nombre minimum de jours requis.*

## 10.11 Compteurs réinitialisables



← Resettable Counters →

Drink: Water ▼

OPERATOR

		Hot
Paid	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
	Small	0



← Resettable Counters →

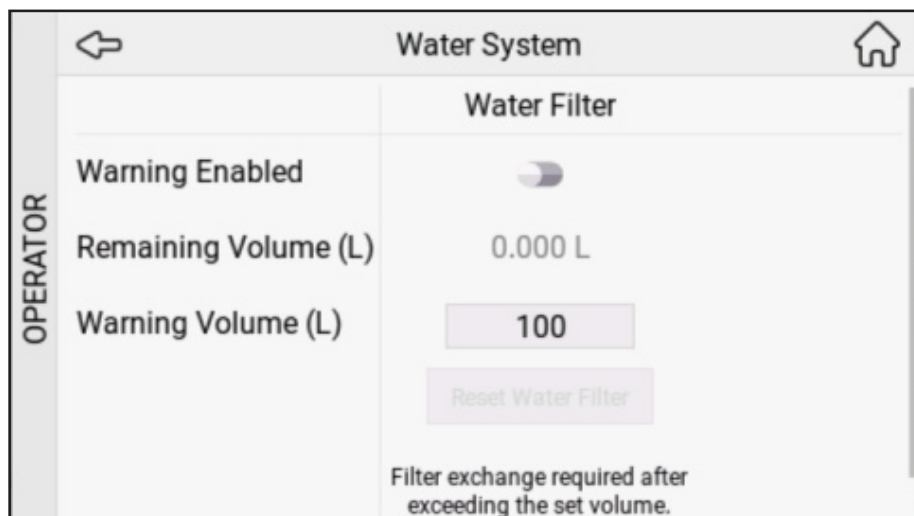
OPERATOR

Free	Small	0
	Medium	0
	Large	0
	Total	0
Pots	(in cups)	0
Free flow	(in cups)	0

Reset all counters

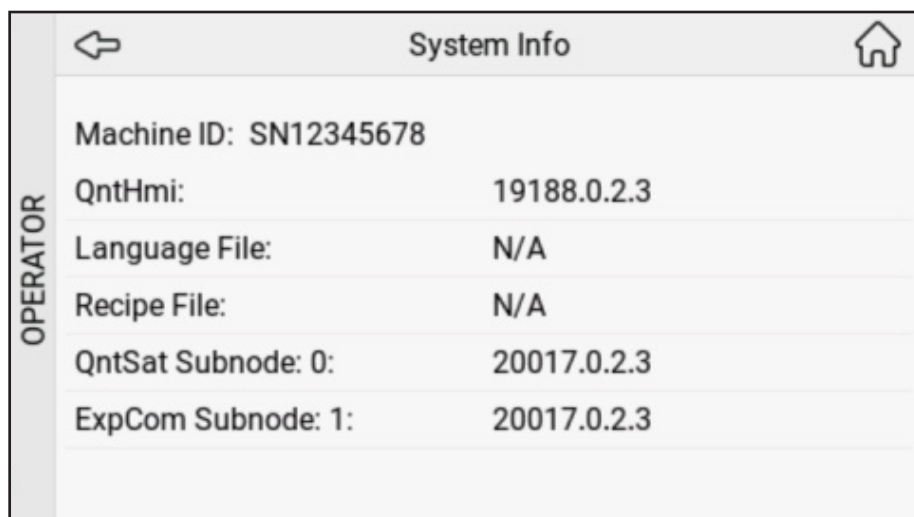
Dans le menu Compteurs réinitialisables, vous pouvez visualiser les boissons distribuées depuis la dernière réinitialisation en sélectionnant chaque boisson séparément, ou réinitialiser tous les compteurs de boissons en une seule fois en appuyant sur Tous.

## 10.12 Circuit d'eau



Dans le menu Circuit d'eau, vous pouvez activer ou désactiver l'avertissement et vérifier le volume restant pour le filtre à eau.

## 10.13 Informations système



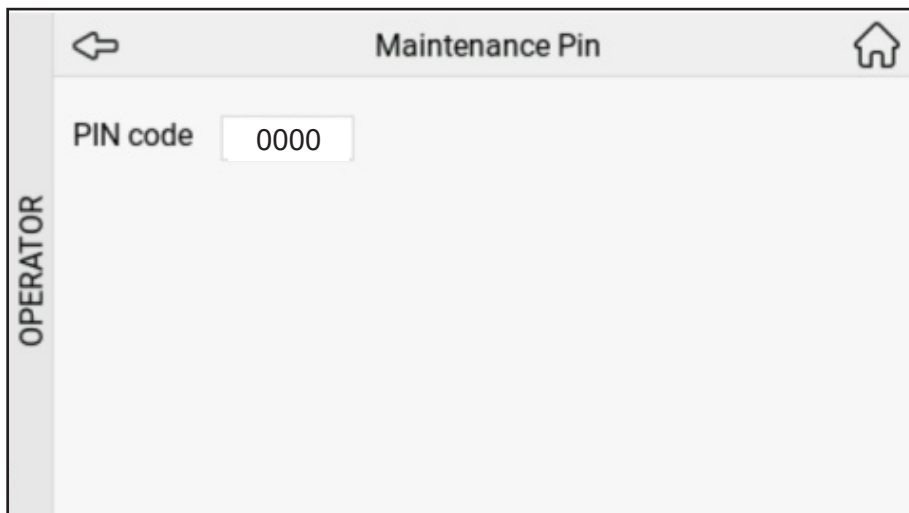
Dans le menu Informations systèmes, vous pouvez obtenir les informations suivantes : « ID machine ID », « QntHmi », « Fichier langues », « Fichier recettes », « Sous-nœud QntSat » et « Sous-nœud ExpCom ».

### 10.14 Coordonnées



Dans le menu Coordonnées, vous pouvez saisir les numéros de téléphone de l'opérateur et du service d'entretien.

### 10.15 Code de maintenance








Dans le menu Code de maintenance, vous pouvez définir le code.

### 10.16 Paramètres globaux pour les boissons



Dans le menu Paramètres globaux pour les boissons, vous pouvez régler l'Intensité globale et le Volume global en tirant le curseur vers la gauche ou vers la droite. Vous pouvez consulter le nouveau pourcentage d'intensité (XX %).

## 11- MESSAGE À L'ÉCRAN ET DÉPANNAGE

Symbole	Message	Cause	Action
	<b>Recharger pack droit</b>	Pack d'ingrédient vide (côté droit)	Remplacez le pack d'ingrédient de droite.
	<b>Recharger pack gauche</b>	Pack d'ingrédient vide (côté gauche)	Remplacez le pack d'ingrédient de gauche.
	<b>Recharger les deux packs</b>	Les packs de produit sont : 1. Vide 2. Mal positionné 3. Non présent	Remplacez les packs de produit vides. Vérifiez si le pack de produit est correctement inséré. Insérez un pack de produit. Appelez l'opérateur lorsque le numéro s'affiche à l'écran.
	-	Le nettoyage doit être effectué. Le distributeur doit être nettoyé.	Exécutez le programme « Nettoyage » dans les 24 heures. Appelez l'opérateur si le numéro de téléphone s'affiche à l'écran.
	<b>Nettoyage obligatoire</b>	Nettoyage en retard. La distribution des boissons est bloquée, car le distributeur n'a pas été nettoyé comme prévu.	Exécutez immédiatement le programme « Nettoyage ». Appelez l'opérateur si le numéro de téléphone s'affiche à l'écran.

## 12- OPTIONS

Les fonctionnalités et options énumérées dans cette section peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Veuillez consulter votre fournisseur de système Cafitesse pour plus d'informations.

### 12.1 Options logicielles

À la demande du client, le technicien peut activer ou désactiver des fonctions spécifiques de votre distributeur.

Par exemple :

- Paramètres alternatifs pour les recettes de boissons, les variétés, l'intensité ou le volume de la tasse.
- Activer/désactiver les sélections prédéfinies telles que l'intensité de la boisson (doux, normal, fort) ou la taille de la tasse (petit, moyen, grand).
- Distribution partielle ou continue.
- Paramètres d'économie d'énergie personnalisés.
- Paramètres de nettoyage personnalisés en fonction de vos préférences.

Welbilt (Hangzhou) Foodservice Co., Ltd  
No. 800 Binkang Road, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang, China

crem.coffee